

16^e Congrès Mondial de Droit Médical

16th World Congress on Medical Law

16^o Congreso Mundial de Derecho Médico

7-11

Août / August / Agosto 2006

Centre de Congrès Pierre Baudis, Toulouse, France

Pierre Baudis Conference centre, Toulouse, France

Centro de Congresos Pierre Baudis, Toulouse, Francia

Programme

Program

Programa



Association Mondiale de Droit Médical
World Association for Medical Law
Asociación Mundial de Derecho Médico





Association Mondiale de Droit Médical
World Association for Medical Law
Asociación Mundial de Derecho Médico

➔ **Président / President / Presidente**

Prof. A. Carmi, Israel

➔ **Vice-Président / Vice Presidents / Vicepresidentes**

Prof. R. Beran, Australia

Prof. M. Sohn, Korea

Prof. B. Dickens, Canada

Ms. C. Valerio, Costa Rica

Ms. P. Kokkonen, Finland

Prof. T. Zabow, South Africa

➔ **Secrétaire Général / Secretary General / Secretario General**

Prof. R. Aguiar-Guevara, Venezuela

➔ **Trésorier / Treasurer / Tesorero**

Prof. T. Noguchi, United States

➔ **Comité des Gouverneurs / Board of Governors / Junta Directiva**

Prof. M.J. Carneiro de Sousa, Portugal

Mr. S.S. Fluss, U.K.

Dr. H. Koeswadji, Indonesia

Prof. A. Piga, Spain

Dr. D. Rusinovic-Sunara, Croatia

Prof. Ch. Wu, China

Dr. D. Collins, New Zealand

Prof. S. Gevers, The Netherlands

Prof. P. Leinzinger, Austria

Ms. G. Pinet, France

Prof. Y. Sergeev, Russia

Dr. M. Cumplido, Argentina

Prof. K. Hirabayashi, Japan

Prof. K. Lutzen, Sweden

Dr. L. Ples, Rumania

Dr. M. Vasinova, Italy

➔ **Membres d'Honneur / Honorary Members / Miembros honoríficos**

Prof. R. Dierkens: WAML Medalion (2002), Honorary Secretary General and Founder (2004)

Prof. Koichi Bai: WAML Medalion (2004)

Prof. A. Lewis: Honorary Governor (2004)

Ms. K. Sonderland: Honorary Governor (2004)

Comité scientifique

Scientific committee

Comité científico

➔ **Comité de Programme / Program Committee / Comité del Programa científico**

Amnon Carmi

Christian Hervé

Anne-Marie Duguet

Michel Penneau

Didier Gosset

Didier Truchet

➔ **Comité de lecture / Review Committee / Comité de lectura**

Benedicte Bevière

David Collins

Yann Joly

Dula Sunara

Rafael Aguiar Guevara

Bartha Knoppers

Alfonso Lopez de la Osa

Carlos Valerio Monge

Roy Beran

Catherine Girre

Eduardo Osuna

Juan Ugalde Lobo

➔ **Jury des Prix des Jeunes Chercheurs / Jury of Young Researchers' Prizes /
Jurado de los Premios Jóvenes Investigadores**

Bernard Dickens

Antonio Piga

Didier Gosset

➔ **Comité local d'organisation / Local Organising Committee / Comité local de organización**

Jeanine Boscredon

Isabelle Filippi

Sophie Nespoulous

Daniel Rougé

Agnès Thomas

Pierre Delpa

Yves Gazounaud

Josette Pradel

Anne-Marie Salandini

Norbert Telmon

Lionel Duguet

Christine Harris

Emmanuelle Rial

Rosario Sanchez

Eliane Zardo



Sommaire

Programme résumé	4
■ Programme du mardi 8 août 2006	6
■ Programme du mercredi 9 août 2006	10
■ Programme du jeudi 10 août 2006	14
■ Programme du vendredi 11 août 2006	22
Présentation des posters	26
Recommandations pour la présentation des posters	27
Conseils aux orateurs	28
Forum des jeunes chercheurs	28
Programme des accompagnants	29
Programme social du congrès	30
Informations pratiques	31

Contents

Program outline	4
■ Program tuesday 08.08.2006	6
■ Program wednesday 08.09.2006	10
■ Program thursday 08.10.2006	14
■ Program friday 08.11.2006	22
Poster presentation	26
Poster presentation guideline	27
Oral presentation guidelines	28
Young researchers' forum	28
Accompanying person program	29
Social program	30
Practical information	31

Índice

Resumen del congreso	4
■ Programa martes 08.08.2006	6
■ Programa miércoles 09.08.2006	10
■ Programa jueves 10.08.2006	14
■ Programa viernes 11.08.2006	22
Presentación de pósteres	26
Consejos para la presentación de pósteres	27
Guía para las comunicaciones orales	28
Fórum de jóvenes investigadores	28
Programa de acompañantes	29
Programa social	30
Información útil	31

Lundi / Monday / Lunes 07.08.2006

11.00 - 8.00 | Registration and optional pre-tour/ visit of the mediaval city of Carcassonne (in the afternoon)
7.00 | Welcome party Pierre Baudis Conference center

Mardi/Thursday/Martes
08.08.06

	Concorde 1	Concorde 2	Ariane 3
8.00 - 9.00	Registration		
9.00 - 10.30	Opening ceremony		
	Coffee break		
11.00 - 12.30	Plenary session		
	Lunch		
2.00 - 3.30	Norms for health professional's practices - Session 10-1	Vulnerable patients Session 2-2	Medical establishments liability Session15-1
	Coffee break		
4.00 - 6.00	Patients' rights - Session 1-1	European cities against drugs Translated WS	Deontology Session 16-1
7.00	Reception at the City Hall - Place du Capitole		

Mercredi/Wednesday/Miércoles
09.08.06

	Concorde 1	Concorde 2	Ariane 3
8.00 - 9.00	Posters		
8.30 - 9.30		Medical malpractice & liability - Session 15-2	Genetics, Bioethics & Law - Session 6-3
9.30 - 11.00	Plenary session		
	Coffee break		
11.30 - 1.00	Rights of vulnerable patients Session 2-1	IIREB SYMPOSIUM	Telemedicine - Session 5-2
2.00 - 3.30			
	Lunch		
2.00 - 4.00	Medicine & Health Law - Session 12	IIREB SYMPOSIUM	Organs donation - Session 4-1
	Coffee break		
4.15	General Assembly WAML		
8.00	Discovering gastronomy of the Midi-Pyrénées région - Salle des Colonne Hôtel-Dieu		

Jeudi/Thursday/Jueves
10.08.06

	Concorde 1	Concorde 2	Ariane 3
8.00 - 9.00	Posters		
8.30 - 9.30		Free Communications - Session 21-3	End of life & patients rights - Session 3-4
9.30 - 11.00	Plenary session		
	Coffee break		
11.30 - 1.00	Public Health Law - Session 19-1	Norms for Health professionals - Session 10-2	Medical data - Session 14-1
	Lunch		
2.00 - 3.30	Medical malpractice & liability Session 15-6	Organs donation Session 4-2	Patients' rights Session 1-2
	Coffee break		
4.00 - 6.00	No fault compensation system Session 15-7	Biomedical researches Session 13	Patients' rights Session 1-3
8.00	Gala Dinner Salons Pavillon d'Oc La Médiathèque		

Vendredi/Friday/Viernes
11.08.06

	Concorde 1	Concorde 2	Ariane 3
8.00 - 9.00	Posters		
8.30 - 9.30			Medical Data - Session 14-2
9.30 - 11.00	Plenary session		
	Coffee break		
11.30 - 1.00	End of life & patients rights Session 3-2	Access to care - Session 11-2	Law & ethics in Genetics - Session 6-2
	Lunch		
2.00 - 3.45	Teaching & Research in medical law & bioethics - Session 18	History of medical law - Session 17	Medical data - Session 14-3
4.00 - 5.00	Closing ceremony and young researchers prizes		

Samedi 11 août

8.00 - 8.00 | Optional post-tour: meeting the Pyrénées mountains

<i>Guillaumet 1</i>	<i>Guillaumet 2</i>	<i>Spot</i>	<i>Diamant</i>	<i>Argos</i>
Free circulation of Patients, Products & professionals Session 9	Conception & Reproduction legislation Session 7-1	Défis éthiques et juridiques posés par la pénurie d'organes en transplantation - WS		Traditional Chinese Medicine
Law & ethics in Genetics Session 6-1	Conception & Reproduction legislation - Session 7-2	Défis éthiques et juridiques posés par la pénurie d'organes en transplantation - WS	Patients' rights (round table)	Le rôle de l'avocat dans le procès en responsabilité médicale - WS

<i>Guillaumet 1</i>	<i>Guillaumet 2</i>	<i>Spot</i>	<i>Diamant</i>	<i>Argos</i>
Medicine & Health Law - Session 12-2	Free Communications Session 21-1	Free Communications Session 21-2	Patients' Rights Session 1-4	Free Communications Session 21-4
Conception & Reproduction legislation Session 7-3	Medical malpractice & liability Session 15-3	Accès aux soins et droits des femmes WS - RIFDF (1)	The role of science in health policy - WS	Mineurs auteurs ou victime de violence - WS
Organs donation - Session 4-1	Medical malpractice & liability Session 15-4	Internet and medical Information - Session 20	Patients' rights WS	Concurrence et Santé WS
Conception & Reproduction legislation Session 7-4				

<i>Guillaumet 1</i>	<i>Guillaumet 2</i>	<i>Spot</i>	<i>Diamant</i>	<i>Argos</i>
Bio Medical research - Session 13-2	Emerging Medical activities - Session 5-3	Medical malpractice & liability Session 15-5	Conception & Reproduction legislation Session 7-5	
Confidentiality of patient care records WS	Evolutions récentes du cadre juridique de la recherche - WS	Accès aux soins et droits des femmes - WS - RIFDF (2)	Ethics, Medicine and the Holocaust - WS	
Public Health Law - Session 19-2	Le suivi éthique : quelles perspectives pour quelles recherches? - WS	Les défis à la protection des données médicales - WS	Legal aspects of demencia - WS	
Droit aux soins des personnes privées de liberté - WS	Le tabac et le Droit WS	Les défis à la protection des données médicales - WS	Discernement et passage à l'acte: Art 122 CP - WS	

<i>Guillaumet 1</i>	<i>Guillaumet 2</i>	<i>Spot</i>	<i>Diamant</i>	<i>Argos</i>
Psychiatry & Law Session 8-2	Medical malpractice & liability Session 15-8	End of life & patients rights Session 3-1	Emerging medical activities and technologies - Session 5-1	
Psychiatry & Law - Session 8-1	Emerging medical activities and technologies - Session 5-4	Accès aux soins et droits des femmes WS RIFDF (3)	Enseignement de l'éthique WS	
Euthanasia - Session 3-3	Public Health law Session 19-3	Research biobanking Ethical and regulatory challenges - WS	Culture Droit et médecine Ethnomedical ethics WS	

Registration 8.00 - 9.00

Opening ceremony 9.00 - 10.30

• Bioéthique et droit médical: une approche européenne / Bioethics and medical law: the European approach / Bioética y Derecho médico: el enfoque europeo
Carlos de Sola - Chef du Service de la bioéthique / Head of the bioethics department / Jefe del Servicio de bioética

Coffee break

Concorde 1

Plenary sessions 11.00 - 12.30

Chair : Andrzej Rys Director DG SanCO European Union

- Medical Law: Looking backward, looking forward - Prof. Amnon Carmi WAML President (Israel)
- L'éthique médicale et le droit Bioethics and the Law - Pr Christian Hervé Université de Paris V. Président de la Société Française et Francophone d'Ethique Médicale (France)
- Ethical and legal considerations in coping with pandemics - Paula Kokkonen National Advisory Board on Health Care Ethics (Finland)
- La notion française de système de santé - Pr Didier Truchet Président de l'Association Française de Droit de la Santé (France)

Lunch

Concorde 1

2.00 - 3.30

Session 10-1

Chair : B. Le Mintier - A.-P. Gómez

Norms for health professionals' practices

- Perception de la judiciarisation de leur profession par les médecins généralistes français exerçant en Midi-Pyrénées et conséquences sur leur pratique professionnelle en 2005 - S. Bismuth (France)
- Will clinical guidelines replace judges? - C.Foster (Royaume-Uni)
- Acte médical et Normativité B. Feuillet- B. Le Mintier (France)
- La búsqueda del comprometimiento actitudinal: tendencia de la conducta ética del enfermero gerente - M. A. Trevizan (Brésil)
- La libertad prescriptiva en el sistema jurídico mexicano - A. P. Gómez (Mexique)
- Medico-legal aspects of clinical practice guidelines I. Vinck

Concorde 2

Session 2-2

Chair : J. Farley - V. Parfait

Vulnerable patients

- Capacity versus competence and the elderly patient - R.Thomas (Afrique du Sud)
- Can apan Provide Good Health Care Systems for the Aged? - K. Satomura (Japon)
- Le cadre légal du droit des malades en fin de vie en France - Alain Garay (France)
- Advanced Directives: binding or merely indicative? - André Dias Pereira (Portugal)
- De l'obligation d'information à la traçabilité de l'information dans le dossier médical : Applications en soins palliatifs - Dr. Annie Rochedreux (France)
- Overriding advance refusals of life-sustaining medical treatment - Lindy Willmott (Australia)

Coffee break

Concorde 1

4.00 - 6.00

Session 1-1

Chair : E. Attanian - Mujovic-Zornic

Patients' rights

- Context and Content of Clinical Photography: Issues of Human Rights and the Implications for Responsible Practice in the Imaging of Medicine - I. Berle (U-K)
- Gender, human rights and HIV in South Africa - E. Bonthuys (Afrique du Sud)
- The protection of patients' rights in the health care of the republic of Serbia in the period of enforcement of reforms of the health care system - L. Nikic-Sovilj (Serbie)
- Patients and Health Care Workers – The Power and Influence of Verbal and Non-Verbal Communication as a Mean of Empowering Patients and Their Rights D. Keidar (Israel)
- Quelle évolution de la relation patient-médecin depuis 4 ans ? - R. Duclos (France)
- Legislation and patients' rights: Some necessary remarks - Mujovic-Zornic (Serbie)
- Derecho a la Atención en Salud de la Población Migrante en Costa Rica, en particular de nicaragüenses. Aspectos Médico Legales Involucrados C. Valerio Monge (Costa Rica)
- El documento de instrucciones previas. Actitudes y conocimiento en pacientes geriátricos. - E. Osuna, (España)

Concorde 2

Workshop

Réseau des Cités Européennes contre la Drogue European Cities against drugs network

- Presentation of "European Cities Against Drugs/ECAD"
Tomas Hallberg, Director, European Cities Against Drugs
- Politiques de lutte contre la toxicomanie, les traitements de substitution : analyse du cas français - Jean-Michel Costes
- Choix de la ville de Toulouse dans la prévention des toxicomanies.
Bernard Isach
- Evolutions récentes et prospectives du cadre juridique de la recherche biomédicale sur l'être humain - Current evolutions of biomedical research rules

7.00 Reception at the city hall - Place du capitole



Ariane 1

Session 15-1

Chair : F. de Larrard - A. Lopez de la Osa

Medical establishments Liability

- Responsabilité Hospitalière en France F. de Larrard (France)
- La responsabilité des établissements de soins en Tunisie - M. Zemni (Tunisie)
- Propuesta metodología de evaluación de responsabilidad medica en servicios de epidemiología J. de la Vega Diaz (Peru)
- Monitoring the Unfavourable Results of the Medical Care (on the Basis of Medico-Legal Evaluations)- Y. Sergeev (Russie)
- Medical liability and liability of health institutions in Turkish law - E. Ozsunay (Turquie)
- Resource Shortage as an Excuse for Medical Malpractice - A. M. Matta (Malaisie)

Guillaumet 1

Session 9

Chair : J. Brouchet - A. P. den Exter

Free circulation of patients, products and professionals

- Free circulation of health professionals within the European Union – Quality assurance and transparency - E. Axelsson (Suède)
- Transmission des sanctions des professionnels de santé migrant au sein de l'Europe - P. Biclet (France)
- Patient mobility in the EU and the role of the European Court of Justice A. P. den Exter (Pays-Bas)
- Free movement of medical doctors within the EU - M. Peeters (Belgique)
- Libre circulation et établissement des Médecins ressortissants de l'Union au sein de l'espace Union Economique et monétaire Ouest Africaine (UEMOA) M.M. Soumah
- The European integration, health care and the court. Case studies from England, the Netherlands and Poland - R. Otok (U-K)
- Medical Tourism: Legal Currencies & Ethical Baggage - D. Morgan

Ariane 1

Session 16-1

Chair : Loes F. Markenstein

J. Roland - Président de Conseil National de l'Ordre des Médecins

Deontology

- Code de déontologie médicale et droits du malade en Tunisie - M. Zemni (Tunisie)
- Commentaries on Disciplinary Sanctions for Romanian Doctors S.Paun (Roumanie)
- Turkish penal code and ethics - M. Cumhur (Turquie)
- L'avis d'aptitude du médecin du travail est-il compatible avec la déontologie et le respect des droits fondamentaux ? - Clin (France)
- L'option de conscience - B. Py (France)
- On the Relation of the Medical Record Quality and the Medicine Ethics and the Valid Dimension Power - N. Leban (Chine)
- Ethique et médecine légale - F. Canas (France)
- Principes et Valeurs : bioéthique ou biodroit ? Nouvelles perspectives sur la construction de la norme en droit médical - M.G. Schweitzer (France)

Guillaumet 1

Session 6-1

Chair : A. Cambon-Thonsen - H. Roscan-Abbing

Law and ethics in genetics

- Rights of the patient and pharmacogenetic based medication, a new challenge for health law - H. Roscam Abbing (Pays-Bas)
- Regard éthico-juridique sur la pharmacogénomique : perspectives et enjeux - Y. Joly (Canada)
- Informing and counselling of relatives in families with hereditary cancer without considering the index patient - H.Kääriäinen (Finlande)
- Newborn Genetic Screening: Evolving Technologies and Public Health Policy P. C. Kuszler (USA)
- El sistema de seguridad social en Colombia y las enfermedades genéticas F. Suarez (Colombie)
- Procédure d'information familiale sur le risque génétique à l'épreuve de la pratique - F. Lesaulnier (France)
- The search for susceptibility genes in a brave new world: psychiatric genetics, ethics and law - D. Ambrosini (Canada)
- The (genetic) ties that bind us and the duty to disclose genetic risk: a comparative study - M. Slabbert

Registration 8.00 - 9.00

Opening ceremony 9.00 - 10.30

Coffee break

Concorde 1

Plenary sessions 11.00 - 12.30

Lunch

Guillaumet 2

2.00 - 3.30

Session 7-1

Chair : - E. Lopez de la Osa - G. Adam

Conception and reproduction legislation

- Protección Etico/Juridica inicial de la vida humana en Chile - O. Alvarado (Chili)
- Assisted human reproduction - legal rights of the unborn for any defects
G. Adam (New Zealand)
- Several legal problems induced by donor artificial insemination technology and their countermeasures in China - Q. Ying (Chine)
- Consideraciones jurídicas sobre la vida y la integridad personal a la luz de la jurisprudencia del Tribunal Constitucional español - M.M. Pardo López (Espagne)
- La situation législative de la reproduction humaine assistée en Roumanie - L. Ples (Roumanie)
- Panorama actual de la legislación sobre reproducción humana asistida en España
A.I. Berrocal Lanzarot (Espagne)

Spot

2.00 - 5.00

Workshop

Ethical and juridical challenges in face of organ shortage (1)

Coordinators : Dr Marie-Chantal Fortin, (Canada)

Me Delphine Roigt (Canada)

Pr Henri Kreis (France)

Dr Catherine Dupré-Goudable (France)



- Organ procurement from deceased donors: From donation to conscription, another ethical approach? - Pr Henri Kreis, France.
- New ethical issues in living organ donation. Dr Marie-Chantal Fortin (Canada)
- Giving life: the social and cultural context of living kidney donation.
Dr Alison Crombie (United Kingdom).

Coffee break

Guillaumet 2

4.00 - 6.00

Session 7-2

Chair : J. Montagut - R. Cook

Conception and reproduction legislation

- The regulation of human sperm and egg donation in the UK – recent developments - N. Kanellopoulou (Royaume-Uni)
- The Legal and Religious Relationship Between a Child and the Embryo's Owner
M. Farokhi (Iran)
- Embryo's dignity. The status and juridical protection of the in vitro embryo
V. L. Raposo (Portugal)
- The Significance of Framing Reproductive Health in Criminal Law
B. Dickens (Canada)
- Transparent Access to Reproductive Health Services - R. Cook (Canada)
- France and United States: Differences in the Laws and Values Pertaining to Assisted Reproduction - J. McGregor (USA)
- The new Portuguese law on Assisted Reproduction - D. Serrão (Portugal)
- A la recherche d'un statut juridique du clone humain ! - L. Chedly (Tunisie)

Spot

Ethical and juridical challenges in face of organ shortage (2)

Coordinators : Dr Marie-Chantal Fortin, (Canada)

Me Delphine Roigt (Canada)

Pr Henri Kreis (France)

Dr Catherine Dupré-Goudable (France)

- The Commercialization of Organs : Ms Linda Wright (Canada)
- Legal aspects of the use of extended criteria and non-heart beating donors in Europe - Michael A. Bos (The Netherlands). - Dr Marie-France Mamzer (France)

7.00 Reception at the city hall - Place du capitole

Diamant

Argos

2.00 - 4.00

Workshop

Traditional Chinese Medicine Medecine traditionnelle chinoise

- Thought of TCM Matching Direction of Future the Medical Development Yanyan Institute of Scientific and Technical Information of China
- The way of thinking of Traditional Chinese Medicine preventing and treating infectious diseases - Jia Qian (China PR)
- The Advantages by Contrast Of Treating Heart Serious Disease between Traditional Chinese Medicine(TCM) and Western Medicine - Xue Yanping Beijing, P.R. China
- A series of exercises using stone needles according to the theory of the meridians and collaterals is newly designed for modern fitness - Shi Anli (France)

Diamant

Argos

Workshop

Round table and on patients'rights

Coordinator-chair: Judit Sandor

- Common abstract on workshop session - Dula, Rusinovic-Sunara (Croatia)
- "Between the rock and the hard place"- A survey of the national patient ombudsman system - Johanna Aho (Finland)
- Ombudsman in the Health Care System - Model Act - Esther Ben-Haim (Israel)
- The education framework for the role of patients' rights representatives: lessons from New Zealand - Theo Baker (New Zealand)
- Proposal of educational topics from 2001 meeting of the members of the International Committee of WAML on Patients' Rights Representatives - Dula, Rusinovic-Sunara

Workshop

Le rôle de l'avocat dans les procès en responsabilité médicale

Coordonnateurs : Alfonso Lopez de la Osa Escrobano, Avocat, professeur Associé de Droit Public, Université Complutense de Madrid, Espagne
Eduardo Dantas, Advocacia y Consultoria, Pernambuco, Brésil

Président et modérateur: M. Ricardo de Lorenzo Montero, Avocat, Madrid, Espagne

- L'avocat, le médecin et le droit de la responsabilité médicale
Alain Garay (France)
- Belgique : le rôle de l'avocat dans les procès en responsabilité médicale - Philippe Van Langendonck (Belgique)
- The role of lawyers in medical malpractice cases - Eduardo Dantas (Brésil)
- La place de l'avocat dans le litige médical - Hélène Pronost (France), Vincent Laurent (France)

Concorde 1

Posters 8.00 - 9.00

Concorde 1

8.30 - 9.30

Concorde 2

Session 15-2

Chair : R. Aguiar - J. Roseblum

Medical malpractice and liability

- Spoliation of evidence: how to recognize it, how to prevent it and how to recover from it - A.C. Hoffman
- La responsabilité pénale du médecin - M. Guigue (France)
- Medical negligence in team work (a criminal law perspective) S. Fidalgo (Portugal)
- Incorporación de pruebas médicas, con finalidad clínica, al proceso penal J. Corbella Duch (Espagne)

Concorde 1

Plenary sessions 9.30 - 11.00

Chair : Jacques Montagut

- Concepturus: ethical and legal conflicts. Does the concepturus has the right to be protected? Pr Rafael Aguiar Guevara Secretary General WAML (Venezuela)
- Les accidents de naissance Nicolas Gombault GAMM (France)

Coffee break

Concorde 1

11.30 - 1.00

Session 2-1

Chair : F. Dreifuss-Netter - V. Derckx

Rights of vulnerable patients

- Le consentement des personnes vulnérables en droit de la santé - F. Dreifuss-Netter (France)
- The international human rights framework applicable to children with a psychiatric disability - F. Ang (Belgique)
- Comparaison des droits des malades chez les personnes privées de liberté ou non O. Ferrant (France)
- The legal position of people with an intellectual disability: from restriction to development - B.J.M. Frederiks (The Netherlands)
- Removal of illegals with health problems: violation of art. - V. Derckx (Pays-Bas)
- Asistencia sanitaria de menores y mayores incapaces: voluntad del paciente e intervención de terceros - M. Arcos (Espagne)

Concorde 2

SYMPOSIUM DE L'IIREB

- L'utilisation du matériel biologique et des données informatisées dans le cadre de la recherche : beaucoup de bruit pour rien? Directives, normes et pratique quotidienne
- Communication of Research Results and Individual and Social Repercussions - GODARD Béatrice, Ph.D. Research and Professor in Université de Montréal - Director, Bioethics Program, Université de Montréal
- When Research Requires Genotype and Phenotype: Ethical and Legal Issues in Studies Involving Human Biological Materials and Electronic Health Records - MESLIN Eric M., Ph.D. - Director, Indiana University Center for Bioethics Assistant dean for Bioethics, Indiana University School of Medicine Professor of Medicine, Indiana University
- Quel rôle pour les commissions d'éthique de la recherche dans la réglementation des biobanques ? Perspective de droit suisse et européen - Sprumont Dominique, Ph.D. Directeur suppléant, Institut de droit de la santé, Université de Neuchâtel Professeur associé aux Facultés de droit des Universités de Fribourg et de Neuchâtel

Lunch

Concorde 1

2.00 - 4.00

Session 12-1

Chair : J. Larrieu - C. Van Wyk

Medicine and health law

- Another Episode of the War Between Brand Name Drugs and Generic Drugs - From U.S. Hatch-Waxman
- Access to affordable HIV medicines in South Africa: patents, parallel importation and generics - C. Van Wyk (South Africa)
- La responsabilité pour défaut d'information des dommages médicamenteux en droit français - S. Montastruc (France)
- Spécificités du rôle du pharmacien d'officine dans la dispensation des médicaments à délivrance particulière : entre logique sanitaire et logique économique F. Taboulet (France)
- Brevets de médicaments, licences obligatoires et accès aux soins des pays les moins avancés - J. Larrieu (France)
- The Validity and Necessity of Compulsory Licensing of Tamiflu A Taiwan Experience Chien Wen Hung (Taiwan)
- FDA Regulation: The Dardanelles of New Medical Device Availability J. Lansing Kipp (USA)
- Aspectos administrativos del medicamento: la retirada de la autorización de comercialización por un balance riesgo-beneficio desfavorable A. López de la Osa Escribano (Espagne)

Concorde 2

2.00 - 5.30

SYMPOSIUM DE L'IIREB

- Soins et recherches en génétique : accès et utilisation des données - ROULEAU Guy, MD, Ph.D., FRCP(c) - Professeur, Département de médecine, Université de Montréal
- Specificity of genetic data and genetic databanks CAMBON-THOMSEN Anne, MD Director of Research at Centre National de la recherche Scientifique (CNRS)
- Utilisation des tests génétiques et des banques de données génétiques - CHAPUIS François, MD
- The Electronic Transfer of Medical Records in Clinical Care and Medical Research: Is Privacy Headed for Brain Death? - Greely Henry T., JD - Deane F. and Kate Edelman Johnson Professor of Law, Stanford University
- The Less Known the Better: Why it is long past time to give up on consent as the key ethical requirement for biobanking - CAPLAN Arthur L., Ph.D. Emanuel & Robert Hart Professor of Bioethics, University of Pennsylvania
- La gestion de la réutilisation des données et échantillons biologiques en France : le rôle des comités d'éthique de la recherche. DE MONTGOLFIER Sandrine, Ph.D. - Professeur agrégé de biochimie génie biologique - Chef du département Biotechnologie de l'IUFM de Créteil

Concorde 1

General Assembly 4.15

8.00 Discovering gastronomy of the Midi-Pyrénées region (salle des colonnes Hôtel Dieu)

Ariane 1

Session 6-3

Chair : A. Ellis - B. Knoppers

Genetics, Bioethics and Law

- Ethical and legal issues in genetics: the emerging field of nutritional genomics
N. M. Ries (Canada)
- Unesco and Council of Europe's contribution to the question of confidentiality of an individual's genetic information towards his family (in the case of genetic tests)
V. Commin (France)
- DNA-Evidence in the wlniversity of the free statetness-box - a South African Perspective - A. Ellis (Afrique du Sud)
- Conflicting loyalties in the communicating of genetic information
"A test of Israeli nurses" attitudes - Barnoy (Israel)

Guillaumet 1

Session 12-2

Chair : F. Taboulet - V. Diebolt

Medicines and Health Law

- Brevets pharmaceutiques et droit à la santé : l'action de la Communauté européenne au sein de l'OMC - D. Delcourt (France)
- Quelle évaluation pour les médicaments disponibles à l'hôpital en France?
B. Juillard-Condât Blandine (France)
- Dispensation des produits de santé: Responsabilités des pharmaciens d'officine salariés - V. Siranyan (France)
- Des accords de bon usage des soins au contrat de bon usage - M. Aulois-Griot (France)

- The Challenge of Ethical Consent in Public Health Studies *Bernard Dickens Professor Emeritus of Health Law and Policy University of Toronto (Canada)*
- Les droits de l'adolescent pour sa santé *Pr Michel Penneau Médecine Légale et Droit de la Santé Université D'Angers (France)*

Ariane 1

Session 5-2

Chair : L. Lareng - E. K. Christiansen

Telemédecine

- Télémédecine et accès aux soins en France - Pr Louis Lareng (France)
- Evolving Medical Service in the Information Age: A legal Analysis of Applying Telemedicine Programs in Taiwan - Hsing-Hao Wu (Taiwan)
- Telemedicine: Legal Frames and Challenges at present - E. K. Christiansen (Norvège)
- Will Telemedicine Open the U.S. Health Care Market to the World? - T.R. McLean (USA)
- Télémédecine et soins médicaux à bord des navires: obligations et responsabilités
Michel Pujos (France)

Guillaumet 1

Session 7-3

Chair : M. Nakamura - V. Lucia Guerra

Conception and reproduction legislation

- Regulatory challenges due to recent developments of PGD within EU and some other countries - S. Soini (Finlande)
- Poursuivre une grossesse avec l'annonce d'une malformation grave pour le fœtus susceptible d'entraîner une IMG - B. Jacobs (Belgium)
- En quête d'un cadre juridique pour le diagnostic préimplantatoire au Canada...
J. Cousineau (Canada)
- Consent to the storage and use of gametes: recent cases involving the assisted reproductive technology in Japan - M. Nakamura (Japon)
- Anonymity in connection with sperm donation - O.J. Hartling (Danemark)
- La donación de óvulos para la reproducción asistida: publicidad y consentimiento informado - V. Lucia Guerra (Espagne)

Ariane 1

2.00 - 4.00

Session 4-1

Chair : J. Roland - M. Penneau

Organs donation

- Connaissances des aspects législatifs du prélèvement d'organes chez une personne vivante : enquête auprès du personnel du CHU d'Amiens
A. Leclercq (France)
- Commercialization of human organs for transplantation in South-Africa
Dr Magda Slabbert (South Africa)
- Aspect éthiques et juridiques de la transplantation d'organes en Tunisie
A. Banasr (Tunisie)
- Living Donor Liver Transplants in Children - Joep H. Hubben, (The Netherlands)
- On the Opportunity for Legislation on Brain Death Research report on the public's attitudes towards the legislation on brain death in China - Liu Gexin (PR China)
- Transplantation and organ donors in Republic Macedonia in theory and in practice
A Bosnjakovski (Macedonia)
- Opinions de transplantateurs français face aux modifications de la loi de bioéthique concernant le prélèvement sur une personne vivante - Fortin M-C (Canada)
- Approche pluridisciplinaire de l'encadrement législatif du prélèvement sur personne décédée - Anne-Sophie Ginon (France) - M.G. Schweitzer (France)

Guillaumet 1

Session 7-4

Chair : Lanvaud - R. Vale e Reis

Conception and reproduction legislation

- A Human Rights Approach to the Interpretation of the Mental Health Indication for Legal Abortion - P. Skuster (Taiwan)
- Derechos de la mujer en la I.V.E.: experiencias de atención sanitaria post-aborto en España - C. Hidalgo (Espagne)
- Fetal Portrayal and Advice about Sex-Identification without Medical Motive
Wang Yue (Chine)
- On Procreative Autonomy in the Post-Genome Era: Can Parents Choose Their Child through Pre-implantation Genetic Diagnosis? - Wenmay Rei (Taiwan)
- La regulación jurídica de las técnicas de reproducción asistida en Portugal
R. Vale e Reis (Portugal)
- La nueva Ley española sobre Técnicas de Reproducción Humana Asistida
E. Rubio (Espagne)
- Aspects médico-légaux de la médecine de la reproduction en Tunisie
Z. Khemakhem (Tunisie)
- L'avortement : aspects juridiques et perspectives - A. Benharkat (Algérie)

Concorde 1

Posters 8.00 - 9.00

Guillaumet 2

Spot

8.30 - 9.30

Session 21-1

Chair : F. Canzianni - B. Proust

Free communications

- La historia clínica. Propiedad y acceso. La problemática de las anotaciones subjetivas - O. de Lorenzo y Aparici (Espagne)
- Les erreurs diagnostiques de l'analyse extemporanée en pratique anatomo-pathologique : peut-on envisager un partage des responsabilités ? - C. Bartoli (France)
- L'Incapacité Totale de Travail. Approche de la notion et utilisation juridique G. Tournel (France)
- Le rôle pivot du Recueil international de Législation sanitaire dans le transfert mondial d'information en législation sanitaire - P. Le Quééré (Suisse)

Session 21-2

Chair : Guido Berro - A. Piga

Free communications

- La figura del representante o interlocutor en los documentos de voluntades anticipadas. - A. Martínez (Espagne)
- El atentado terrorista de Madrid del 11 de Marzo de 2004. Consideraciones médico-lécales - A. Piga (Espagne)
- Sistema de Asesoría Médico Legal en un Departamento de Emergencia Hospitalaria - R. Manikowski (Uruguay)
- Inmigración y medicina del trabajo - T. Alfonso (Espagne)

Concorde 1

Plenary sessions 9.30 - 11.00

Coffee break

Guillaumet 2

Spot

11.30 - 1.00

11.00 - 1.00

Session 15-3

Chair : R. Mester - D. Gosset

Medical malpractice and liability

- Death due to illegal medical practice in China - L. Zhen (Chine)
- Suicide as grounds for medical negligence claims - R. Mester (Israel)
- Bad handwriting and medication errors - Rita-Marié Jansen (Afrique du Sud)
- Pharmacists' increased legal liability in the context of an expanding role. L. Hattingh (Australia)
- Personal Reflections of a Tribunal Member - the Interface between Medical Practice and Legal Decision-Making in Guardianship - B. Ferres (Australie)
- Emergency Room Malpractice In Turkey Retrospective Analysis of High Health Council Reports On 1991- 2000 - Buken Erhan (Turkey)

Workshop

L'accès aux soins et le droit des femmes : évolution ou révolution?

Coordonnateur : Me Catherine Régis au nom du Réseau International Francophone sur le Droit des Femmes (RIFDF)

- La simplification juridique, un geste civique - Geneviève Fortin (Canada)
- Une loi portant sur l'égalité des femmes au Canada : un véritable outil de promotion des droits des femmes? - Louise Langevin (Canada)
- Le Site International Francophone sur le Droit des Femmes (SIFDF) : un nouvel outil de promotion du droit des femmes - Michaël Gagnon (Canada)
- Les outils de promotion du droit des femmes: l'appui à la recherche en Afrique de l'ouest francophone pour assurer les bases d'un plaidoyer crédible - Marie-Pierre Racky CHAUPIN (Canada)

Lunch

Guillaumet 2

Spot

2.00 - 4.00

Session 15-4

Chair : A.J.G.M. Janssen - N. Gombault

Medical malpractice and liability

- Nuevas consideraciones en torno a la indisponibilidad de la vida - F.M.García Costa (Espagne)
- Le juge, l'article 1er i al 3 de la loi du 4.03.2002 et les gynécologues-obstétriciens C. Legouge (France)
- Are children born from failed vasectomies a "blessing" or should their parents be compensated for their costs of living? Which way will the New Zealand Courts go? A. Fisher (Nouvelle Zélande)
- Loss of a Chance of full recovery and fully informed consent: Some English difficulties in a Comparative perspective S. Banakas (Royaume-Uni)
- Action en wrongful life en France : la notion de faute caractérisée R. Clément (France)
- Informing patients about small risks: a comparative view A.J.G.M. Janssen (Pays-Bas)
- Some legally questions on informed consent in Croatian legislative and praxis M. Proso (Croatie)

Session 20

Chair : L.E. Nohr - P. Valangendonck

Internet and medical information

- e-Health and Patient Privacy Rights - E. Rynning (Suède)
- Legal Guidelines for Cross Border eHealth Services. Experience Gained from a Nordic-Baltic Project - L.E. Nohr (Norvège)
- Patients' safety, integrity and effectiveness - a conflict of interests in health care information systems? - N. Nyman (Suède)
- Historia Clínica electrónica en Internet - Una experiencia en el Uruguay - S. Zawadzki (Uruguay)
- The European Electronical exchange of health and social security data P. Vanlangendonck (Belgique)
- Confidentiality and accessibility of electronic patients' records: a balancing act L.F. Markenstein (Pays-Bas)
- Online consultations in The Netherlands; guidelines for doctors D.Y.A. van Meersbergen (Pays-Bas)

Coffee break

Concorde 1

General Assembly 4.15

8.00 Discovering gastronomy of the Midi-Pyrénées region (salle des colonnes Hôtel Dieu)

Diamant

Session 1-4

Chair : B. Arda - M.-D. Piercecchi

Patients' rights

- Evolution de la prise en charge de la douleur dans les hôpitaux Français : un droit pour tous ? - F. Prudhon (France)
- Insulin-treated diabetes and driving licences in Switzerland and in Europe C. Palmiere (Suisse)
- Approche médico-légale du transsexualisme - M. Costagliola (France)
- Patient responsibility - M. Civaner (Turquie)

Argos

Session 21-4

Chair : G. Bauer - A. Garay

Free communications

- Liability for medical malpractice - recent New Zealand developments Nicola Sladden (New Zealand)
- Moore's Law and the Taxman - Dr Jasper A. Bovenberg (The Netherlands)
- Investigación científica y protección de datos personales: un equilibrio difícil de alcanzar (una perspectiva desde el ordenamiento español) - Noelia de Miguel Sánchez (Spain)
- From the handling with corpses - G. Bauer (Austria)

Diamant

Workshop

The Role of Science in Health Policy

Coordinator : John D. Blum Professor of Law Loyola University Chicago USA

- National Health Plan and Priorities in Malaysia, The Role of Science Norchaya Talib (Malaysia)
- The role of public opinion/scientific expert opinion as foundation for resource allocation in public health: in South Africa. - P Carstens (South Africa)
- Crafting Public Health Regulation in the Face of Scientific Uncertainties - John D. Blum (USA)

Argos

Workshop

Mineur auteur ou victime de violence : prévention et traitement

Coordinateurs : Antonio PIGA, Chair - Miroslava VASINOVA Co-chair
Prof. Fabio CANZIANI, Université de Palermo, Italien

- L'enfant et son corps dans la société globale du point de vue victimologique - Prof. Antonio PIGA (Espagne)
- Le « projet sourire » la formation comme stratégie pour construire réseau et lignes opérationnelles complètes - Doc. Patrizia SCAGLIA (Italie)
- Le « projet sourire » pour l'enfance - Task force et actions Doc. Maurizio CASTELLI (Italie)
- Le « projet s'aimer » pour une meilleure connaissance du phénomène de l'agressivité dans l'âge enfantin - Prof. Antonella MIGLIORE (Italie)
- Dilemmes éthiques dans l'intervention multidisciplinaire vis à vis des enfants et des adolescents avec des problématiques de violence - Doc. Antonio Coppola (Italie)
- El menor violento. Estudio comparado entre Italia y España - Antonio Piga (Espagne)
- Ethics interprofessional education in violence prevention - Guisepe Villoni (Italie)

Diamant

Workshop

Workshop on patients' rights

Coordinator-chair: Judit Sandor, PhD, Professor of law

- Common abstract on workshop session - Dula, Rusinovic-Sunara (Croatia)
- Between the rock and the hard place" – A survey of the national patient ombudsman system - Johanna Aho (Finland)
- Ombudsman in the Health Care System – Model Act - Esther Ben-Haim (Israel)
- The education framework for the role of patients' rights representatives: lessons from New Zealand - Theo Baker (New Zealand)
- Proposal of educational topics from 2001 meeting of the members of the International Committee of WAML on Patients' Rights Representatives - Dula, Rusinovic-Sunara

Argos

Workshop

Concurrence et santé dans un marché des services en voie de globalisation : quels droits pour les patients européens ?

Co-direction de l'atelier : Charles-Etienne GUDIN (France) - Codirecteur de la Revue des Affaires Européennes
Annagrazia ALTAVILLA (Italie) - Maître de conférences associé, Espace Ethique Méditerranéen, Université d'Aix-Marseille II

- L'application des règles de concurrence du traité CE aux services de santé. Charles-Etienne GUDIN (France)
- La libre circulation des services de santé dans l'Union en tant qu'expression de la citoyenneté européenne - Fabrice PICOD (France)
- La libre circulation des patients en Europe à la lumière de la jurisprudence de la Cour de justice des Communautés européennes - Annagrazia ALTAVILLA (France)
- La libre circulation des patients en Europe à la lumière des principes d'éthique Alessandro DELL'ERBA (Italie)
- La libre circulation des patients et l'exemple du "tourisme" procréatif en Europe Jacques MONTAGUT (France)

Concorde 1

Posters 8.00 - 9.00

Concorde 1

8.30 - 9.30

Concorde 2

Session 21-3

Chair : M. Zemni - A. Altavilla

Free communications

- Les délits et les crimes sexuels : étude comparative entre la législation Tunisienne et celle des pays européens - F. Makhoulouf (Tunisie)
- Educative law instead of punitive law - H. Freire de O Souza (Portugal)
- El baremo Europeo : criterios de inclusión y exclusión de daños. Derecho comparado y referencias al ordenamiento jurídico español. Metodología y uso del baremo C. Rodrigo de Larrucea (Espagne)
- La réparation du dommage corporel occasionné par les accidents de la circulation en Tunisie : Analyse de la loi n° 2005-86 du 15 août 2005 - E. Turki (Tunisie)

Concorde 1

Plenary sessions 9.30 - 11.00

Chair Pr Claude Huriet

- Dementia and the law - Pr Sjef Gevers Academic Medical Center/University of Amsterdam (The Netherlands)
- Le pharmacovigilant industriel entre santé publique et "santée privée" - The industrial safety officer between public health and "private case" Jean-Paul Demarez Associate Professor of Medical Law (France) INSERM Ethics Committee Member

Coffee break

Concorde 1

11.30 - 1.00

Session 19-1

Chair : S. Pozdzioch - C. Wu

Public Health Law

- Problématique du changement du système de soins en Algérie entre concepts et réalités - M. Taleb (Algérie)
- Human Rights as a Tool to Enable the Environment for Public Health Improvement Beth E. Rivin
- Structure and the scope of the legal regulations in Public Health in Poland A. Szetela (Pologne)
- Public Health Legislation and Aids - Wu Chongqi (Chine)
- What does the tip of the iceberg tell about adverse clinical events: using closed cases of the National Authority for Medicolegal Affairs (TEO) during one year as the source of information - K. Kayhko (Finlande)
- La couverture sanitaire au Sénégal - A. Thiam (Sénégal)

Concorde 2

Session 10-2

Chair : S. Dekovic - P.-A. Delpla

Norms for health professionals

- Administration and Management for Licensed Doctors in China - Jianyi Ge (Chine)
- Relation of medical staff toward parturient women S. Dekovic (Bosnie Herzegovine)
- Medical Staff Should Carry out Information Obligation in Medical Service F. Junping (Chine)
- Encadrement normatif des laboratoires de services génétiques : une analyse de droit comparé - B. Godard (Canada)
- On the System Guarantor of Healthy Right (Chine)
- Ethical and Legal Research on physician's going moonlighting - Li Qun-wu (Chine)

Lunch

Ariane 1

Session 3-4

Chair : D. Laudy - N. Ferreira

End of life and patient rights

- The introduction of advance directives in Spanish law - Joan C. Seuba (Spain)
- End of life-decisions in neonatology in a children's rights perspective; impressions from The Netherlands - Jozef H.H.M. Dorscheidt (The Netherlands)

Guillaumet 1

Session 13-2

Chair : P. Deschamps - J.-P Marc-Vergnes

Biomedical research

- Right to Withdraw Participation and Require Return of Research Result in Human Subjects Research and biobank - Niu HeuChih (Taiwan)
- Consent, Control and Conflicting Norms in Stem Cell Research: Exploring the ethical challenges associated with egg donation and "therapeutic cloning" - T. Caulfield (Canada)
- The ethical challenge of stem cell research and tissue transplantation M. Nosratinikoo (Iran)
- Media Portrayal of Herbal Remedy Versus Pharmaceutical Clinical Trials: Impacts on Decision-Makers - T. Bubela (Canada)

- Ethics in clinical drug trials or clinical research in private practice - *Pr Roy Beran (Australia)*
- L'accès aux soins des citoyens européens et la réglementation Européenne - *Dr Martine Gouello Responsable des Affaires Européennes de la CNAMTS (France)*

Ariane 1

Session 14-1

Chair : R. Gilbar - Ph. Biclet

Medical data

- Construction and Application of the Index System for Item Evaluation of Health Legislation Plan - X. Tian (Chine)
- Striking the right balance - Patients' rights and opposing interests with regard to health information - M. Hartlev (Danemark)
- All in the family: Medical confidentiality in the genetic information era Roy Gilbar (Israel)
- Le droit des données de santé informatisées à caractère identifiant : Quid des droits de la personnalité quand la formalisation de ces données permet leur appropriation ? - C. Diver
- When Worlds Collide: Freedom of Information and the Protection of Health Data R. Gertz (Royaume-Uni)
- Legislation tunisienne et nouvelles technologies de communication en milieu hospitalier - A. Ben Khalifa (Tunisie)

Guillaumet 1

11.00 - 1.00

Workshop

Confidentiality of patient care records and a patient's rights to medical privacy

Chair and Coordinator : Miles J. Zaremski - (USA) Past President and Fellow, Am. College of Legal Medicine

- Does "HIPAA" (Health Insurance Portability and Accountability Act of 1996) adequately protect medical and hospital patient data in the United States? - Miles J. Zaremski, Esq. Kamensky Rubinstein Hochman & DeLott
- Evidentiary Problems of the Electronic Medical Record (EMR) - David Donnersberger
- Confidentiality in International Context – European Experience - Lukas Prudil (Czech Republic)
- Tarasoff for Europe? The Human Rights Act and the Psychiatrists' Duty to Warn Dr Colin Gavaghan (Scotland)
- Utilization of health information and protection of patient privacy in taiwan Han-Hsi Liu (Taiwan)
- Direct access by the patient to medical records in France - Dr Renaud Clément (France)

Concorde 1

2.00 - 3.30

Session 15-6

Chair : P.-H. Martre - R. de Lorenzo

Medical malpractice and liability

- Principes de la responsabilité en Europe - P. Martre (France)
- La problématique de la responsabilité médicale dans les systèmes de santé en Afrique - Y. Kalieu Elongo (Cameroun)
- Liability for medical malpractice – recent New Zealand developments - N. Sladden (Nouvelle Zélande)
- The situation and the problem of malpractice suits in Japan - S. Takahashi (Japon)
- Typical Peculiarities of Patients with Groundless Claims to the Medical Personnel S.V. Erofeev (Russie)
- The analysis of the clinical type on the malpractice in Korea - Hyeyoung Min (South Korea)

Concorde 2

Session 4-2

Chair : E. Baccino - Th. Noguchi

Organs donation

- Latvian case - removal of tissues from 400 deceased persons - S. Olsena (Lettonie)
- Don d'organe et personne de confiance au CHU d'Amiens - M. Gignon (France)
- Rôle du médecin légiste dans le prélèvement d'organe a but thérapeutique lors de mort violente - R. Costagliola (France)
- Approche pluridisciplinaire de l'encadrement législatif du prélèvement sur personne décédée - A.S. Ginon (France)
- La généralisation de la présomption de consentement pour les prélèvements sur personne décédée - K. Morel (France)

Coffee break

Concorde 1

4.00 - 6.00

Session 15-7

Chair : S. Gromb - D. Collins

Indemnification of medical accidents No fault compensation systems

- La réparation des accidents médicaux en droit français - S. Gromb (France)
- Le principe du contradictoire devant les CRCI - M. Sapanet (France)
- Responsabilité sans faute des établissements de santé en Russie Voropaev Artem (Russie)
- Claiming rates in a "no-fault" administrative compensation system: the New Zealand experience - M. Bismark (Nouvelle Zélande)
- Réparation de l'aléa médical en droit tunisien - Z.Hammami (Tunisie)
- Compensating Patients and Regulating Professional Standards in New Zealand D. Collins (Nouvelle Zélande)
- Indemnisation de l'incapacité : vers un barème unique - Dr Yves Guerriero (France)
- France : l'indemnisation des victimes de l'amiante par le FIVA - J. Aubijoux (France)

Concorde 2

Session 13-1

Chair : B. Bevière - D.J. Jones

Biomedical researches

- La recherche pédiatrique et les tests génétiques prédictifs : quelle directive ? K. Sénécal (Canada)
- Aspects éthiques de la recherche anthropologique en France - S. Oustric (France)
- Vers une plus grande intégration des mineurs au processus décisionnel de la participation à la recherche Approches comparées éthiques et juridiques France - Québec (IIREB) - B. Bevière (France)
- Protection of human embryos in research – basis and means - L. Walin (Finlande)
- The Duty to Share New Information in Clinical Trials: Working Recommendations for Canada's National Research Ethics Policy - D.J. Jones (Canada)
- Emerging Ethical, Legal and Social Issues of IRB Evaluation of Neuroimaging Research Protocols - E. Racine (USA)
- Surrogate decision-making for mental health research in South Africa - A. Pope (Afrique du Sud)
- Analyse des modèles de gouvernance de la recherche sur les cellules souches M.H. Régner (Canada)

8. 00 Gala-dinner Salons Pavillon d'Oc La Médiathèque

Session 1-2

Chair : C. Rougé-Maillart - Y. Levy

Patients' rights

- The concept of consent to medical procedures: A Malaysian view - M. Akram Ben Shair (Malaisie)
- Promotion and enforcement of patients' rights: the example of European cancer patients at work - P. Blaes (Belgium)
- Practical Aspects of the Issue of Patients Refusing Medical Care - Y. Levy (Israel)
- Les droits et fonctions de l'entourage du patient - O. Dupuy (France)
- Agreement on medical intervention in Polish law - S. Pozdziej (Pologne)
- L'obligation d'information du patient : le médecin français doit-il informer des risques exceptionnels ? - C. Rougé-Maillart (France)

Session 19-2

Chair : J.-D. Blum - M.-C. Ploem

Public health law

- Evaluation of health legislation Benefits for the legislator as well as health care practice - M.C. Ploem (Pays-Bas)
- Achieving Public Health Legislative Interoperability in Infectious Disease Control - a Canadian Perspective - J.F. Luc (Canada)
- Comparing public health law in the United States and Cuba - R.D. Silverman (USA)
- Distributive Justice and Global Health - J.D. Blum (USA)
- Aspects juridiques de la prévention de la iatrogénie médicale en France A. Thomas (France)
- People's rights and citizens involvement problems in public health care system of Ukraine - V. Glukhovsky (Ukraine)

Session 1-3

Chair : L. Barret - A. Pischita

Patients' rights

- Minorité et accès à la santé - I. Filippi (France)
- The rights of juvenile citizens of the Russian Federation to unconstrained and conscious consent to medical treatment - A. Pischita (Russie)
- Refus de soin du mineur : quelle attitude depuis la loi du 04 mars 2002 A propos d'un mineur assigné en résidence au CHU d'Angers - A Gaudin (France)
- Legal Controversies Concerning Induced Abortion to Minors in Taiwan Meng-Chen Tsou (Taiwan)
- L'évolution du droit des victimes répond-elle à leurs attentes ? - H. Bazex (France)
- The victim: historical, etymological, semantic and legal approaches - J.P. Benais (France)
- La médecine de rétention : un exercice médical aux frontières de la loi C. Gricourt (France)

*Workshop***Droit aux soins des personnes privées de liberté**

Coordonateur : Pr N.Telmon - Service de médecine légale Faculté de médecine Toulouse

- Handicap et détention : vision légale et éthique. - Grill S, Blanc (France).
- Etat de santé des étrangers en situation irrégulière et mesures d'éloignement du territoire français - David Gainza (France)
- Secret médical en prison : entre mythe, dogme et réalité - Anthony Blanc (France)
- Enjeux éthiques de la fin de vie en milieu carcéral - Norbert Telmon (France)



Concorde 1

Posters 8.00 - 9.00

Guillaumet 2

8.30 - 9.30

Session 5-3

Chair : B. Ludes - R. Beran

Emerging medical activities

- The Public Perception of Xenotransplantation in New Zealand - C. Thomas (Nouvelle Zélande)
- Xénotransplantation, santé publique et principe de précaution - T. Leroux (Canada)
- Nanotechnology: Salvation or Damnation for Humans? - M. Lupton (Australia)
- The politics and regulation of science: a discussion of inherent tensions M.W. Richardson (Australia)

Spot

Session 15-5

Chair : M. Sapanet - D. Rougé

Medical malpractice & liability

- Les implications médico-légales des amputations de membres en orthopédie : à propos de trois affaires - M. Ben Dhiab (Tunisie)
- Issue points of precedents concerning paediatric orthopaedics in Japan A. Kokubo (Japon)
- Réformes du droit français de la responsabilité médicale ? Les rapports CATALA et DINTILHAC - M.P. Tiéart-Frogé (France)
- La pénalisation du système sanitaire - L. Delprat (France)

Concorde 1

Plenary sessions 9.30 - 11.00

Chair Pr Claude Huriot

- Dementia and the law - Pr Sjef Gevers Academic Medical Center/University of Amsterdam (The Netherlands)
- Le pharmacovigilant industriel entre santé publique et "santée privée" - The industrial safety officer between public health and "private case" Jean-Paul Demarez Associate Professor of Medical Law (France) INSERM Ethics Committee Member

Guillaumet 2

11.00 - 1.00

Workshop

Evolutions récentes et prospectives du cadre juridique de la recherche biomédicale sur l'être humain Current evolutions of biomedical research rules

Coordination : V. Diebolt/Pr F. Lemaire (France)

- Droit et recherche clinique
Francois Lemaire (France) : transposition de la directive européenne sur les essais cliniques 2001/20/CE en droit français
Joseph Dute (Pays-Bas) : La réglementation de la recherche clinique aux Pays-bas et applications pratiques
Pierre Deschamps (Canada): Evolution récente du cadre juridique de la recherche sur l'être humain au Canada et aux Etats-Unis
Trudo Lemmens (Canada): OMS et dimension juridique de la recherche clinique sur l'être humain
- Quelles évolutions à anticiper pour une recherche clinique de qualité dans le respect des droits du patient Table ronde et échanges avec le public -
Modérateur : V. Diebolt (France)

Spot

Workshop

L'accès aux soins et le droit des femmes : évolution ou révolution?

Coordonnateur : Me Catherine Régis au nom du Réseau International Francophone sur le Droit des Femmes (RIFDF)

- Le droit des femmes et la santé au Québec : un regard sur les vingt dernières années - Robert P. Kouri, Faculté de droit, Université de Sherbrooke - Catherine Régis (Canada)
- Les femmes et le contrôle de la procréation : de la soumission à la toute puissance- Suzanne Phillips-Nootens (Canada)
- La césarienne électorale - Miriam Morissette (Canada)
- Les figures du féminin dans le droit des proches : former une vigie pour s'assurer du respect de nos intérêts et de nos droits. - Me Martyne-Isabel Forest (Canada)

Lunch

Diamant

Session 7-5

Chair : R. Cook - L. Ples

Conception and reproduction legislation

- The introduction of advance directives in Spanish law - Joan C. Seuba (Spain)
- End of life-decisions in neonatology in a children's rights perspective; impressions from The Netherlands - Jozef H.H.M. Dorscheidt (The Netherlands)

- Ethics in clinical drug trials or clinical research in private practice - *Pr Roy Beran (Australia)*
- L'accès aux soins des citoyens européens et la réglementation Européenne - *Dr Martine Gouello Responsable des Affaires Européennes de la CNAMTS (France)*

Diamant

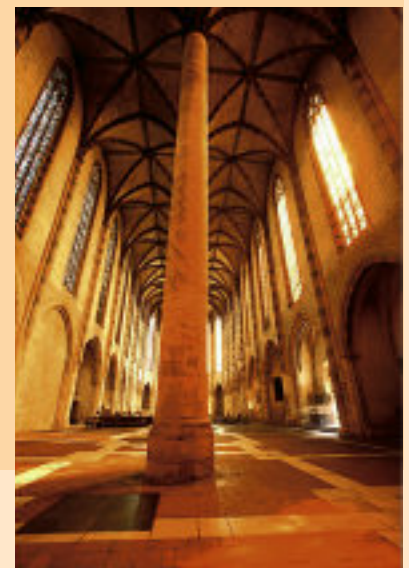
Workshop

Ethics, Medicine and the Holocaust

Coordinator : Dr Tessa Chelouche - The International Center for Health, law and Ethics, Haifa University, Israel. Rappaport Medical School, Haifa, Israel.

Chair : D. Ysrael Strous

- Ethics ignored; premeditated murder under the guise of public health - Pr. Naomi Baumslag (USA)
- The Nazi Doctors after WW2 – Between the Moral Judgment and the Real-Politique - Dan Cristal
- Hitler's psychiatrists: healer and researchers turned executioners within a legal framework - D. Ysrael Strous



Guillaumet 2

2.00 - 3.30

Workshop

Le suivi éthique : Quelles perspectives pour quelles recherches?

Coordonateur : Pr Danielle Laudy Université de Montréal

- Le suivi éthique des projets de recherche : émergence de la norme et finalités Danielle Laudy, (Canada)
- Analyse de l'évolution de la norme de suivi éthique des projets de recherche en Amérique du Nord - Michel Bergeron (Canada)
- Le suivi éthique dans un contexte de mondialisation de la recherche: perspectives et implications concrètes.

Spot

2.00 - 4.00

Workshop

Les défis à la protection des données médicales au début du 21^e siècle (1)

Coordonnateurs : Jean HERVEG Maître de conférences à la Faculté de Droit de Namur
Centre de Recherches Informatique et Droit - Yves POULLET
Directeur du Centre de Recherches Informatique et Droit - Professeur
à la Faculté de Droit de Namur - FUNDP

- Data Protection, Genetics and Patents for Biotechnology - Deryck Beyleveld (United Kingdom)
- Personal and collective interests in the treatment of medical data - Isabelle de Lamberterie (France)
- "The Development of a National Health Information Infrastructure in the United States: Implications for Health Care Quality, Access, and Privacy" Janlori Goldman
- L'espace européen de la santé en ligne : Vers un marché des données médicales ? - Jean Herveg (Belgique)
- The Protection of Genetic Data - Bartha Maria Knoppers, (Canada)

Coffee break

Guillaumet 2

4.00 - 6.00

Workshop

Le tabac et le Droit

***Sous la présidence, et avec la contribution de Monsieur Claude Evin
Député, ancien ministre des Affaires Sociales et de la Santé***

- Tabac, droit et santé des jeunes - Nathalie Cambillau, Juriste Doctorante Université Toulouse1
- Un aspect négligé de la loi Evin - Dr Félix Navarro (France)
- L'application de la loi Evin sur le tabac dans les lycées de France (2002 - 2006) Serge Karsenty (France)

Spot

Workshop

Les défis à la protection des données médicales au début du 21^e siècle (2)

- From Medical Secrecy to Protection of Medical Data: An Overview - Roberto Lattanzi - Garante per la protezione dei dati personali
- La propriété intellectuelle sur les données médicales - chimères et réalités Laura VILCHES ARMESTO (Belgique)
- ICT and Medical Data: A challenge for ensuring Data Protection - Professor Dr. Yves Poullet (Belgium)
- Devices and Desires: Cyberspace and the treatment of medical data - Anthony Solomonides (United Kingdom)
- Gouvernance réseautique des environnements de cybersanté et effectivité des modes de protection des données personnelles - Pierre Trudel (Canada)

8. 00 Gala-dinner Salons Pavillon d'Oc La Médiathèque

Diamant

2.00 - 3.30

Workshop

Legal aspects of dementia

Coordinators : Prof. Gevers Sjeff, Prof. Roscam Abbing Henriette, Prof. Dute Joseph
(eds. Eur. Jnl of Health Law)

- End of life decision-making in the context of dementia care - Penney Lewis (United Kingdom)
- Medical research on patients with dementia - Dr. Salla Lötjönen (United Kingdom)
- Commitment to care institutions and physical restraints during care - Arends, L.A.P. LLM PhD (Luuk Arends)



Diamant

Workshop

Discernement et passage à l'acte. Article 122 et Responsabilité pénale : Bilans et Perspectives

Coordonnateur : Professeur N. PUIG-VERGES, M.D., Ph.D. -
Psychiatre Expert près la Cour d'Appel de Paris - Ecole Doctorale
"Théorie et Pratique du Sens"

- Le Discernement, du Théologique au Juridique : Interrogations philosophiques Puig-Verges N. (France)
- La mise en œuvre de l'article 122-1 du Code pénal : quels aménagements procéduraux ? - Roujou de Boubee G., Delpla D.A., (France)
- Abolition ou Altération du Discernement ? : Questions cliniques Schweitzer M.G., Delpla D.A. (France)
- Adolescence et discernement. Incidences médico-légales des passages à l'acte Rossinelli G. (France)



Vendredi / Friday / Viernes 11.08.2006

Concorde 1

Posters 8.00 - 9.00

Concorde 1

8.30 - 9.30

Concorde 2

Session 8-2

Chair : L. Arbus- J.-M. Tamm

Psychiatry and law

- Problemática del enfermo psiquiátrico en el ámbito familiar: sus repercusiones medico-legales - M.C. Cuesta Tormo (Espagne)
- Les décisions d'hospitalisation sous contrainte vues par le prisme de la responsabilité du psychiatre - L. Saint-Pierre (Canada)
- Las normas de tratamiento ambulatorio involuntario en Europa C. Ferreirós (Espagne)

Concorde 1

Plenary sessions 9.30 - 11.00

Chair Claude Evin

- Disaster Preparedness - Impact of the chemical and biological event onto the health care system and Medical Examiners
Pr Thomas Noguchi University of Southern California Medical Center (USA)
- Les bases de données en génomique ; un bien public ? Genomic Databases and the Public "Good" - *Pr Bartha Knoppers Université de Montréal (Canada)*

Coffee break

Concorde 1

11.30 - 1.00

Session 3-2

Chair : G. Schamps - F. Vialla

End of life and patients rights

- La fin de vie à l'épreuve du droit français - F. Vialla (France)
- Droits des personnes en fin de vie : quelle place pour la personne atteinte de troubles cognitifs dans les législations européennes ? - F. Palermi (France)
- Enjeux éthiques reliés au consentement substitué dans le cas de l'arrêt de traitements maintenant la vie pour des personnes âgées en dialyse rénale et des bébés très prématurés ou lourdement handicapés à la naissance. - J.F. Saint-Arnaud (Canada)
- L'incidence sur les proches des réglementations relatives aux droits du patient et à l'euthanasie en droit belge - G. Schamps (Belgique)
- The introduction of advance directives in Spanish law - Joan C. Seuba Universitat Pompeu Fabra (Spain)
- The aid of the patient with a partial autonomy and the temptations of the euthanasia: research into three cases - Vacchiano G. (Italy)
- Euthanasia and the ethics of agonizing decisions - R.E. Yo Daiken (USA)

Concorde 2

Session 11-2

Chair : V. Sciortino - M. Pieterse

Access to care

- Ethical Evaluation and Decision-making for Distribution of Health Resources of China - Wang Guo-ping (Chine)
- Prise en charge par l'assurance maladie des victimes d'une catastrophe industrielle - Dr Guy Panofre (France)
- Accessing emergency medical treatment in South Africa: a rights-based analysis M. Pieterse (Afrique du Sud)
- Towards a European health insurances directive - G. Jan Hamilton (Pays-Bas)
- Introducción a las prestaciones sanitarias de la seguridad social española S. G. Alonso Raimundo (Espagne)
- Pauvreté et accès aux services buccodentaires : entre droit et éthique Christophe Bedos (Canada)

Lunch

Concorde 1

2.00 - 3.45

Session 18

Chair : G. Mémèteau - K.W. Zucker

Teaching and Research in Medical Law and Bioethics

- L'enseignement du droit médical - G. Mémèteau (France)
- A new approach for teaching ethics to nursing students: An action research Soodabeh Joolaei (Iran)
- Classic Legal Cases at the Foundation of Medical Ethics in the USA K.W. Zucker (USA)
- Contribution d'un enseignement juridique aux humanités médicales S. Birmes-Arbus (France)
- The Teaching of Legal Medicine in Australasia - R.G. Beran (Australia)
- Enseignement de l'éthique dans les facultés de médecine de l'Union Européenne F. Claudot (France)

Concorde 2

Session 17

Chair : J. Conomy - M.L. Saw

History of Medical Law

- La médecine arabe en Andalousie au Moyen-Age : organisation et transmission du savoir entre les civilisations - A. Aissaoui Badraoui (Tunisie)
- The history of Law and Medicine in New Zealand - A. Lewis (Nouvelle Zélande)
- Bioética en la Actividad Forense - Prof Guido Berro (Uruguay)
- El Holocausto en la formación en Bioética y Ética Médica y Farmacéutica en la Universidad de Alcalá de Henares (Madrid) - A. Piga (Espagne)
- Conflicting loyalties in the communicating of genetic information: a test of Israeli nurses' attitudes - S. Barnoy (Israel)
- Educación permanente para profesionales de salud: la mediación tecnológica y la emergencia de valores e cuestiones éticas - I.A. Costa Mendes (Brésil)
- Patients, Bioethics and International Law: A Reader Perspective on the Nuremberg Medical Trial - Etienne Lepicard (Israel)

4.00 - 5.00 Closing ceremony and young researchers' prizes

Ariane 1

Session 14-2

Chair : S. Gevers - M. Hartlev

Medical data

- La protección de los datos genéticos. Una mirada desde el derecho español
Javier García Amez (Espagne)
- Determining the Ethical and Legal Interests in Privacy and Data Protection for Research Involving the Use of Genetic Databases and Bio-banks
Jeanne-Hélène di Donato (France)

Guillaumet 1

Session 5-1

Chair : D. Castle - P. Lobato de Faria

Emerging medical activities and technologies

- Moore's Law and the Taxman - Dr Jasper A. Bovenberg (The Netherlands)
- Body that matters: legal dilemmas in the realm of biotechnology
Judit Sándor
- Intellectual property, open source in biotechnology and the norms of science
David Castle

- Les activités de l'OMS en législation sanitaire - un canevas pour une loi type de santé publique pour l'avancement des objectifs du Millénaire pour le développement.
Genevieve Pinet Head of Reglementary affairs WHO (Switzerland)
- Fin de vie et milieu carcéral - Pr Didier Gosset Université de Lille Président de la Société de Médecine Légale et de criminologie de France (France)

Ariane 1

Session 6-2

Chair : M.-H. Douchez - T. Schulte

Law and ethics in genetics

- Les normes de protection du genome humain dans le droit français
M.H. Douchez (France)
- Le droit pénal et le génome - J.B. Thierry (France)
- Los principios relativos a la protección de datos de carácter personal su proyección sobre los datos genéticos en España - J. García Amez (Espagne)
- All in the family: Medical confidentiality in the genetic information era
R. Gilbar (Israel)
- The development of NuGO Guidelines on bioethics in human nutrigenomics research -M. Bergmann (Royaume-Uni)
- Public health Genomics Law- the prospective legal impact of current advances in Public Health Genomics - T. Schulte (Allemagne)

Guillaumet 1

Session 8-1

Chair : I. François - H. Stoor

Psychiatry and law

- The Expert Witness as a Therapist, a Success? J.-M. Tamm (Switzerland)
- Regulating Coercion - Experiences of the 2001 Reform of the Mental Health Care Act in Finland - H. Stoor (Finlande)
- Slovenian mental health act de Lege - Ferenda Blaz Ivanc (Slovénie)
- Deciding about treatment and admission and the powers of representatives of psychiatric patients in the Netherlands - K. Blankman (Pays-Bas)
- Les enjeux juridiques de la psychiatrie - A. Lombardo (France)

Ariane 1

Session 14-3

Chair : E. Carneiro de Sousa - D. Frenkel

Medical data

- The Privacy Protection of Health Data in Taiwan: Challenges in the Genetic Era - Yi-Ching Yang
- La protección de los datos sanitarios y su conexión con el derecho a la intimidad
M.C. Álvarez-Areces Rodríguez (Espagne)
- Perspective on the legal situation for regional cancer registration in Japan - reflections on the French example - T. Matsuda (Japon)
- The Global Dissemination of Health Legislation Information: the Role of the International Digest of Health Legislation - Martin Latham (Switzerland)
- De la propriété du dossier médical hospitalier - F. Canas (France)

Guillaumet 1

Session 3-3

Chair : T. Vansweevelt - C. Wang

Euthanasia

- Re-examination of the role of physicians in assisted suicide
L.F. Markenstein (Pays-Bas)
- The swiss legal approach of assisted suicide - S. Burkhardt (Suisse)
- Latest legal and social developments in the euthanasia debate: bad moral consciences and political unrest - N. Ferreira (Portugal)
- The respect of patient's self-determination and the limit of doctor's duty: Euthanasia in Japan - T. Miyashita (Japon)
- The dilemma of euthanasia in China - C. Wang (Chine)
- Legal aspects of euthanasia and other end-of-life decisions
T. Vansweevelt (Belgique)

Vendredi / Friday / Viernes 11.08.2006

Concorde 1

Posters 8.00 - 9.00

Guillaumet 2

8.30 - 9.30

Session 15-8

Chair : M. Weir - F. Paysan

Medical malpractice and liability

- Medical malpractice insurance: the false prophylaxis of medical error
E. Dantas (Brésil)
- No More All or Nothing: Abandoning the "Balance of Probability" Rule in Cases of Vague Medical Causation (Israel)
- Legal Issues for Medical Doctors in the provision of Complementary and Alternative Medicine - M. Weir (Australie)
- Regulations Regarding the Treatment of the medical accident and build the harmonious relationship between the doctors and the patients - Gong liya (Chine)

Spot

Session 3-1

Chair : R. Clément - Li Zhen

End of life and patients' rights

- Le rôle de l'entourage du patient dans la fin de vie - S. Guigue (France)
- The Definition to the Subjects of Euthanasia - Sheng Wu (Chine)
- La loi du 22 avril 2005 relative aux droits des malades et à la fin de vie en France
C. Manaouil (France)
- La fin de vie et médecine : le point de vue des praticiens - R. Clément (France)

Concorde 1

Plenary sessions 9.30 - 11.00

Coffee break

Guillaumet 2

11.30 - 1.00

Session 5-4

Chair : P. Nemie - G. Gunning

Emerging medical activities and technologies

- Benefit-Sharing: From principle to pragmatism - Kathryn G. Hunter (United Kingdom)
- Taiwan Biobank Project and the Ethical and Legal Controversies It Aroused
Hung-En Liu (Taiwan)
- Umbilical cord cell banking: an issue of self interest versus altruism
J. Gunning (Royaume-Uni)
- How can Biological Resource Centres (BRC) contribute to the management of the secondary uses of collections? - J.H. di Donato (France)
- Islamic law amidst developing medical technologies - Dr Puteri Nemie (Malaysia)

Spot

11.00 - 1.00

Workshop

L'accès aux soins et le droit des femmes : évolution ou révolution?

Coordonnateur : Me Catherine Régis au nom du Réseau International Francophone sur le Droit des Femmes (RIFDF)

- Santé sexuelle et de la reproduction et droits de la femme en Tunisie
Mohamed Ben Dhiab, Safia Zemni (Tunisie)
- Barrières législatives et atteintes aux droits en matière d'accès aux soins obstétricaux d'urgence dans les pays en développement - Dr Vincent Fauveau (Suisse)
- Fistules obstétricales et droits sexuels et reproductifs des femmes en Afrique
Codou Bop (Sénégal)
- Fébrilité des Comités Nationaux d'Éthiques et abus des compagnies pharmaceutiques en Afrique: Cas de l'essai "VIREAD" au Cameroun
Ismaël Ngnié Téta (Cameroun)
- L'accès aux soins: les problèmes d'organisation des systèmes de santé au Bénin. Il n'existe pas de recette unique pour arriver plus rapidement à la couverture universelle - Mlle KOUKPO (France)
- Les limites actuelles à l'accès au diagnostic préimplantatoire par les femmes québécoises - Julie Martin (Canada)

Lunch

Guillaumet 2

2.00 - 3.45

Session 19-3

Chair : L. Prudil - V. Ocheretenko

Public health law

- Medical Legal Considerations of Peer Review in the U.S.: Relationship to Health Care Quality Improvement Act, State Laws, and Antitrust Issues
C. W. Hinnant (USA)
- Etat des lieux de la législation anti-dopage en 2006 - L. Benali (France)
- Health Law and Chronic Diseases - V. Ocheretenko (Ukraine)
- Develop legal service in Medical Profession Construct Harmonized and Healthy Society
Li Yusheng (Chine)
- Indicators of Health Professional Quality on License Laws in Korea - Ki Kyong Kim (Corée du Sud)
- Partnership between Public Health and Law Enforcement for Bioterrorism response in Korea - Ki Kyong Kim (Corée du Sud)
- Direct Surplus Payments for Services Already Covered by a Public Health Plan: a Threat to Equitable Access or an instrument of Patient autonomy?
Ondrej Dostal (Czech Republic)

Spot

2.00 - 4.00

Workshop

Research biobanking – ethical and regulatory challenges

Chair : Anne Cambon-Thomsen, Director of Research, INSERM U558: Epidémiologie et analyses en santé publique : risques, maladies chroniques et handicaps, Institut National de la Santé et de la Recherche Médicale, Université de Toulouse III.

- Regulating human biobanks – what are the challenges?
Elisabeth Rynning (Sweden)
- Legal problems of ownership rights in biobanks for research - Do we need a new kind of "biological property"? - Paula Lobato de Faria (Portugal)
- The Platypus of Biolaw - From human biological material to the institutional nature of research biobanks - Jan Reinert Karlsen (Norway)
- Trust, Distrust and Co-Production: The Relationship between Research Biobanks and Donors - Pascal Ducournau (France)

4.00 - 5.00 Closing ceremony and young researchers' prizes

Diamant

Samedi / Saturday /
Savado 12.08.2006

8.00 am - 8.00 pm

Optional post-tour : meeting the Pyrenees mountains



Diamant

Workshop

L'enseignement de l'éthique : Problématique et pistes de solution à partir d'une expérience québécoise

Coordonateur : Michel Bergeron, éthicien, Comité universitaire d'éthique de la recherche, Université de Montréal

- L'enseignement de l'éthique de la recherche au Québec : problèmes, questions et approches privilégiées - Michel Bergeron (Canada)
- L'enseignement de l'éthique clinique au Québec : exigences professionnelles, problèmes et approches privilégiées - Danielle Laudy (Canada)
- Une pédagogie centrée sur l'apprenant afin de favoriser le développement de l'"empowerment" chez les participants - Véronique Besançon (Canada)

Diamant

2.00-4.00

Workshop

Culture, Law and Medicine - First international workshop of ethnomedical ethics: Practices at a Glance

Chair : Chantal Bouffard Johane Patenaude Marie Angèle Grimaud
Coordinated by Pr Chantal Bouffard Sherbrooke University

- L'éthique ethnomédicale comme concept opératoire - Chantal Bouffard (Canada)
- La lecture épistémologique comme manifestation de l'antagonisme ou de ponts possibles entre biomédecine et médecines traditionnelles - Patrick Paul (France)
- Médecine intégrée et gouvernance: pour une éthique consensuelle des cultures professionnelles - Johane Patenaude (Canada)
- Réflexions sur la bioéthique en Afrique - ML Sow, (Sénégal)
- Legal and Ethical Aspects of Treating the Mentally Ill in a Muslim Society – Between Psychiatry and Traditional Healing - Oren Asman (Israel)

Mercredi / Wednesday / Miércoles 8.00

Thème 1

- Le refus de soins : aspects actuels en France - *Dr Renaud Clément, (France)*
- Patients' rights and the views of family doctors: the influence of job satisfaction. *MD Perez-Carceles; (Spain)*
- Information des patients : Cas particulier du mineur - *Cécile Manaouil, (France)*
- Informacion, autonomía del paciente y acceso a la historia clinica. Conocimientos en urología - *Téllez M, León F*, (España)*
- The Patient Rights Structure and Balance Mechanism - *Jianyi GE, (PR China)*
- Qu'est ce que la personne de confiance en France ? Le point de vue des malades *Dr Renaud Clément, (France)*
- Adolescentes, deporte y asistencia sanitaria. Análisis del consentimiento informado. - *E. Osuna, (España)*.
- Attitudes of adolescents regarding their right to be party to decisions on their medical treatment - *Nili Tabak (Israel)*
- Legal and medical aspects of duration of maternity leave *Mehmed Dekovic (Bosnia and Herzegovina).*
- Certificat précisant les causes de la mort remis aux ayants droits *C. Gricourt (France)*

Thème 2

- The peculiarities of implementation of the right of senior citizens to unconstrained and conscious consent to medical intervention - *Pishchita A (Russia)*

Thème 3

- The rights of the terminally ill, withdrawal of supportive care and physician-assisted suicide - *Dale H. Cowan (USA)*

Thème 4

- Le prélèvement de tissus et d'organes humains à des fins de recherche: aspects juridiques et éthiques - *E. Turki (Tunisie)*
- Importance of establishment donor network in Bosnia and Herzegovina *Sanjin Dekovic (Bosnia)*

- Aspectos legales en el funcionamiento de bancos de huesos de hospitales en Brasil - *Alessandra Mazzo Caldonha (Brazil)*
- Utilisation des prélèvements tissulaires à visée diagnostique à des fins scientifiques : le cas de l'Anatomie Pathologique - *Christophe Bartoli (France)*

Thème 5

- Automatisation de la délivrance nominative des médicaments : questions juridiques - *Juillard-Condât Blandine (France)*

Thème 6

- La atención de las enfermedades genéticas en Colombia: desequilibrio entre la oferta y la demanda - *Fernando Suárez O. (Colombia)*

Thème 8

- Cuidados de Enfermería Psiquiátrica: aspectos legales y éticos *Carla Aparecida Arena Ventura, (Brazil)*
- Ética y salud mental: derecho de la mujer trabajadora a mejorar la salud, mediante el uso de medios alternativos - *Agnes Gutiérrez.*
- Legal protection for mentally ill patients in Malaysia: assessing the adequacies *Dr Puteri Nemie Jahn Kassim (Malaysia)*
- Homicidios Calificados por Consumo Perjudicial del Alcohol : Una investigación que relaciona a la Psiquiatría y el Derecho - *José Luis Pacheco (Perú)*
- Suicide attempt: a medical and legal issue - *Ir. Christodoulou (Greece)*

Thème 11

- Nuevos modelos de acceso a la atención médica: la incorporación de otros profesionales sanitarios a los sistemas públicos de salud. El plan de prevención de la visión para la rioja baja - *López-Martínez*
- Accès aux soins des étrangers, respect de la personne humaine et de sa dignité *G. Barrere (Canada)*

Jeudi / Thursday / Jueves 8.00

Thème 12

- Produits de santé et pharmacies à usage intérieur des établissements de santé en France - *Juillard-Condât Blandine (France)*
- Regulation of pharmaceutical sector in Uzbekistan: Current conditions and future perspectives. *Rakhmanaliy Ulukbek (Uzbekistan)*
- Study on Construction in Drug Integrated Administration Model - *Yang YaoFang (PR China)*

Thème 13

- La clarification du statut des produits de thérapie génique et cellulaire : impact sur la recherche biomédicale - *Emmanuelle Rial-Sebbag (France)*
- Perception du consentement éclairé, caractéristiques et motivations des personnes participant à la recherche biomédicale. - *Cécile Faurie (France)*
- Droit à l'information des personnes se prêtant à une recherche biomédicale : état des lieux - *Sophie Montastruc (France)*

Thème 14

- El sistema de gestión de seguridad de la información en la fundación hospital calahorra bajo criterios de las normas une-en iso 27001 y une-en iso 17779. *López-Martínez. (España)*
- Motivations des demandes d'accès au dossier médical au CHU de Nancy *P. Claudot (France)*
- La transmission des données du dossier médical aux ayants droits après la mort *Dr Renaud Clément (France)*
- Législation Tunisienne et communication du dossier médical - *A .Ben Khalifa (Tunisie)*
- Le secret médical en droit tunisien: Evolution de la législation *Z Khemakhem (Tunisie)*

Thème 15

- The legal and moral limits of overtherapy in surgical oncology *Ir. Christodoulou (Greece)*
- La contamination par le virus de l'hépatite C : quels mécanismes de réparation? *C. Manaouil (France)*
- La jurisprudence administrative tunisienne en matière d'infection nosocomiale (A propos de 3 affaires) - *M. Allouch (Tunisie)*
- Preventing malpractice in hospital - *Henrique Freire de Oliveira Souza (Portugal)*
- Les particularités de l'expertise des traumatismes mandibulaires et en assurance individuelle - *N. Ben Marzouk (Tunisie)*
- The ramifications of tort law reforms in Australia - *V. S. Rane (Australia)*
- Complaints to the health services commissioner – differing perspectives *V. S. Rane (Australia)*
- Do bonds of trust validate teamwork in hospitals? - *Ir.Christodoulou (Greece)*
- Hospital-induced infections: a secret factor for nosokomial death - *Ir. Christodoulou. (Greece)*
- La responsabilité médicale en anesthésie réanimation (A propos de 12 cas) *Z. Hammami (Tunisie)*
- Characteristics of the Medical Personnel in Cases of Giving Medical Care Improperly. - *Sergey V. Erofeev (Russia)*
- Les implications médico-légales de la coelio-chirurgie en droit algérien *L. Belhadj (Algérie)*
- Medical liability and medical malpractice: a case report - *M.J. Carneiro de Sousa (Portugal)*
- Fórum especial para juzgar médicos - *Bernardo Aguiar*
- Teaching medical students about the U.S. medical malpractice system *Ross D. Silverman (USA)*

Presentación de pósteres

Vendredi / Friday / Viernes 8.00

Thème 16

- Acte médical et respect de la pudeur. - *Bruno Py (France)*

Thème 17

- Histoire de la médecine arabe au Maghreb - *A. Banasr, (Tunisie)*
- The history of abortion-related law and today's issues in Japan
Michiko Miyazaki (Japan)

Thème 18

- Medical Law and its teaching at Slovak Medical University in Bratislava, Slovakia
K. Tóth, (Slovakia)
- Medical Law and Medical Ethics: The Last 25 Years at the (US) Army - Baylor University - *Karin W. Zucker (USA)*

Thème 19

- The Feasibility Study of Constructing the framework of the Health Law of the CPLA - *Xuejun Tian Wannian Jia, (PR China)*
- Strengthen The Construction Of Legal System So As To Promote The Undertaking Of Mental Hygiene - *Tongxiang Sanitation Bureau (PR China)*
- Un nouveau champ de la santé : le droit des personnes en situation de handicap
Laurent Delprat (France)
- Configuración actual del derecho sanitario en la Unión Europea: subsidiariedad, salud pública y protección del consumidor - *Alfonso Lopez de la Osa Escribano (España)*
- Constructions of China Medical Treatment Standard System and Law Framework - *Hangzhou N Wang Guo-ping (PR China)*
- Le tabagisme passif en France : que dit la science, la loi, le juge ? - *M. Gignon (France)*

Thème 21

- Patient with Turner syndrome who had aortic dissection and rupture
Dr Georgi Gergov
- Overdose with lidocaine. - *Dr Veselin Topalov*
- Influencia de la satisfacción profesional de los médicos de familia en la valoración de los derechos de los pacientes - *MD. Pérez-Cárceles (España)*
- L'évaluation du dommage corporel en droit commun en Tunisie : apports de la nouvelle loi du 15 août 2005 - *M. Allouch (Tunisie)*
- Síndrome de Leigh congénito o adquirido: a propósito de un caso de responsabilidad profesional - *Félix Gómez-Gallego (España)*
- Outlive asphyxia - *Dr Georgi Gergov*
- The Army-Baylor University Organizational, Ethical Decision-Making Model: A Model Developed Through In-Class Discussions - *Karin Waugh Zucker (USA)*
- Moments in U.S. Medical-Legal History: Presidents Lincoln and Taft on Medical Malpractice - *Karin Waugh Zucker (USA)*
- Truth and myth in resuscitation scenarios - *Christodoulou Ir. (Greece)*

Recommandations pour la présentation des posters

Dimensions : 90cm de large 120 cm de haut

Les posters seront affichés dans la salle où seront servies les pauses.(Foyer ARIANE)

Les auteurs sont invités à installer leurs posters dans la salle, la veille de leur présentation entre 18h et 18h30, ou le jour même avant 7h 45.

Les auteurs resteront près de leur poster de 8h à 9h, et si possible pendant les pauses.

Les posters seront enlevés à la fin de la session à 18h.

Poster presentation guidelines

Poster: 90 cm wide x 120 cm high (35 inches x 48 inches)

Posters will be presented in the coffee breaks room. (Foyer ARIANE)

Authors may display their posters in the poster room the day before the poster session from 6 pm to 6.30 pm, or the same day, early in the morning, before 7.45 am.

The authors should stay in the poster room, from 8 to 9 and, if possible, during the coffee breaks (morning and afternoon)

Posters should be removed at the end of the session at 6 pm.

Consejos para la presentación de pósteres

Póster: 120 cm de alto x 90 cm de ancho

Los pósteres serán exhibidos en la sala prevista para las pausas-café (Foyer ARIANE)

Los autores deberán instalar sus pósteres en la sala un día antes de su presentación, entre las 18 h y las 18.30h, o bien el mismo día de la presentación, antes de las 7.45h.

Los autores deberán permanecer cerca de sus pósteres de 8h a 9h, y si posible durante las pausas-café (de la mañana y de la tarde).

Los pósteres deberán ser retirados al final de la sesión, a las 18h.

Conseils aux orateurs

Après l'enregistrement, les orateurs seront dirigés vers la salle de préparation qui leur est réservée (ARIANE 2), afin de valider leur présentation avec le technicien audiovisuel. Un technicien sera présent toute la journée pour répondre aux questions. Dans les salles de présentation, l'équipement audiovisuel est composé d'un ordinateur compatible PC avec un projecteur. Le temps alloué à la présentation est de 10mn avec 5 mn de discussion, ou de 15 mn sans discussion. Nous vous demandons d'arriver dans votre salle 10mn avant le début de la session pour rencontrer vos présidents de séance.

Prenez votre présentation dans la salle avec vous. Si votre présentation est sous un format Mac, convertissez la en format compatible PC.

Oral presentation guidelines

After registration, the speakers will be directed to the speaker preparation room (ARIANE 2), to check with the audiovisual technicians. A technician will stay in the room throughout the day to answer any questions. In session rooms, the audiovisual equipment is as follow: Data projector, PC compatible computer screen. Time allocated is 10 min presentation and 5 min discussion or 15 min without discussion. Please be in your allocated room session 10 min before the start of your session to meet your chair persons.

Please bring your presentation to the session room. Should your presentation be in a Mac format, please convert this to a PC format.

Guía para las comunicaciones orales

Tras la grabación, los oradores deberán dirigirse a la sala de preparación que ha sido reservada al efecto (ARIANE 2) para comprobar la presentación junto al personal técnico en audiovisual. Un técnico será presente durante toda la jornada para responder a sus preguntas. En las salas de presentación, el equipo audiovisual está compuesto de un ordenador compatible PC con un proyector. El tiempo otorgado a cada presentación es de 10 mn, seguidos de 5 mn de discusión, o bien de 15 mn, sin tiempo para la discusión. Le rogamos se presente en la sala que le ha sido asignada 10 mn antes del inicio de la sesión para encontrar a su presidente de sesión.

Acuda a la sala con su presentación. Si su presentación ha sido realizada en formato Mac, conviértala en un formato compatible con PC.

forum des jeunes chercheurs

Les jeunes chercheurs en droit médical et éthique biomédicale, âgés de moins de 35 ans, qui ont proposé une communication (orale ou affichée) sur l'un de thèmes du congrès participent au FORUM des Jeunes Chercheurs. Leurs communications seront programmées dans les sessions du congrès, avec les autres communications, en fonction du thème choisi, ou dans les séances de présentation des posters. Le jury composé de Didier Gosset, Antonio Piga et Bernard Dickens sélectionnera les meilleures présentations pour décerner des prix, qui seront remis à la séance de clôture. Les partenaires de ces prix sont : L'**ARFDM**, Association de recherche et de Formation en droit médical, **La Société de Médecine légale et de criminologie de France**, **Le Centre Européen d'Etudes et de Recherche Droit & Santé**, la **Fondation Bullukian**, les **Etudes Hospitalières**.

Young researchers' forum

Young researchers in Medical Law and Bioethics, under the age of 35, and accepted for an oral or poster presentation, will take part in the Young Researchers'FORUM. Their presentations will be scheduled in the oral communication program according to their chosen topic, or during poster presentations. A jury, composed of Didier Gosset, Antonio Piga and Bernard Dickens will award prizes for the best presentations in the closing ceremony. Prize partners are: the **ARFDM**, **Association de recherche et de Formation en droit médical**, the **Société de Médecine légale et de criminologie de France**, the **Centre Européen d'Etudes et de Recherche Droit & Santé**, the **Bullukian Fondation**, les **Etudes Hospitalières**.

fórum de Jóvenes Investigadores

Los jóvenes investigadores en Derecho médico y ética biomédica, menores de 35 años, que han presentado una comunicación (oral o en forma de póster) sobre uno de los temas del Congreso, participan en el FORUM de jóvenes investigadores. Sus comunicaciones serán programadas durante las sesiones del Congreso, junto con las otras presentaciones en función del tema elegido, o bien durante las sesiones de presentación de pósters. El jurado compuesto por de Didier Gosset, Antonio Piga y Bernard Dickens seleccionará las mejores presentaciones para discernir varios premios, que serán entregados en la Ceremonia de Clausura. Los premios son financiados por: la **ARFDM**, **Association de recherche et de Formation en droit médical**, **La Société de Médecine légale et de criminologie de France**, el **Centre Européen d'Etudes et de Recherche Droit & Santé**, la **Fundación Bullukian**, los **Etudes Hospitalières**.

Programme des accompagnants

Les départs et retours de ces visites s'effectueront au Centre de Congrès Pierre Baudis

Mardi 8 août : VISITE DE TOULOUSE - Départ à pied à 12h. Retour à 18h30.

Après un déjeuner servi dans un restaurant régional, votre guide vous conduira au cœur du centre historique de Toulouse. Vous découvrirez les grands monuments : Le Capitole, la basilique Saint-Sernin, l'église des Jacobins, l'hôtel Bernuy et l'hôtel d'Assézat.

Mercredi 9 août : ALBI VILLE D'ART - Départ du bus à 9h. Retour à 18h30.

Visite commentée de la Cathédrale Sainte-Cécile, la plus grande cathédrale peinte d'Europe et la visite du Musée Toulouse-Lautrec, une collection d'exception de peintures, dessins, affiches.

Après le déjeuner, promenade guidée à pied dans la cité fortifiée de Cordes-sur-Ciel, une des plus belles bastides du Sud-Ouest. Flânerie dans les vieilles rues et dans les boutiques d'artisans.

Jeudi 10 août : AIRBUS A380 - Départ du bus à 9h30. Retour à 12h.

Visite de l'usine aéronautique la plus moderne du monde : un spectacle étonnant.

Le circuit en bus contourne les pistes de l'aéroport (où vous aurez peut-être la chance d'assister au décollage ou à l'atterrissage de l'Airbus A380) pour se poursuivre jusqu'à la "cathédrale" Jean-Luc Lagardère où est assemblé le spectaculaire A380. Depuis le belvédère, vous bénéficierez d'une vue exceptionnelle sur l'ensemble du site. La présentation d'une pièce d'identité (avec photo) est obligatoire pour l'entrée au site.

Accompanying persons program

(Departure and Return from the Conference Centre)

Tuesday, Aug. 8th: TOULOUSE VISIT - Walking tour: Departure: 12.00 a.m. Return at 6.30 p.m.

After a lunch of typical cuisine served in a local restaurant, your guide will lead you through the historic city core of Toulouse. You will discover the famous monuments of Toulouse: the Capitole, the St-Sernin Cathedral, the Church of the Jacobins, Hotels Bernuy and d'Assézat.

Wed., Aug. 9th: ALBI: HISTORIC CITY OF ARTS - Bus tour : Departure : 9.00 a.m. Return: 6.30 p.m.

Guided visit of St Cecile's Cathedral, the largest painted Cathedral in Europe, and visit of the Toulouse-Lautrec Museum, an exceptional collection of artworks including paintings and drawings.

After lunch, a guided walking-tour will take you to the fortified city of Cordes-sur-Ciel, one of the most beautiful bastions of the Southwest: wandering in the old streets and shopping in the craftsmen workshops.

Thursday, Aug. 10th: AIRBUS A380 - Departure at 9.30 a.m. Return at 12 p.m.

Visit of the most modern aerospace factory in the world: an outstanding experience.

The bus tour goes around the place tracks (you might have the chance to see the take-off or landing of Airbus A380, the largest plane in the world) to finish in the Lagardère "Cathedral", assembly point of the A380. From there, you can enjoy an exceptional viewpoint of the surroundings. An ID with picture is mandatory to access the site.

Programa social de acompañantes

El punto de salida y regreso de estas visitas será el Centro de Congresos Pierre Baudis.

Martes 8 de agosto: Visita de Toulouse - Salida (a pie) a las 12h. Regreso a las 18h 30.

Tras un almuerzo servido en un restaurante regional, nuestro guía turístico le acompañará al corazón del centro histórico de Toulouse. Descubrirá los más importantes monumentos de la ciudad: El Capitol, la basílica Saint Sernin, la iglesia de los Jacobinos, el hotel Bernuy y el hotel de Assézat.

Miércoles 9 de agosto: Albi : ciudad del arte : - Salida del autobús a las 9h. Regreso a las 18h 30.

Visita guiada de la Catedral Sainte-Cécile, la mayor catedral de Europa decorada con pinturas murales, y la visita del Museo de Toulouse-Lautrec, con una excepcional colección de pinturas, dibujos, carteles.

Tras el almuerzo, visita comentada de la ciudad fortificada de Cordes-sur-Ciel, una de las más hermosas bastidas del Suroeste. Paseo por sus viejas calles y sus tiendas de artesanía.

Jueves 10 de agosto: Airbus A380 - Salida del autobús a las 9h 30. Regreso a las 12h.

Visita de la fábrica aeronáutica más moderna del mundo: un espectáculo impresionante.

El circuito en autobús rodea las pistas del aeropuerto (durante el cual quizás tendremos la suerte de asistir al despegue o al aterrizaje del Airbus A380) y continúa hacia la "catedral" Jean-Luc Lagardère en la cual se realiza el ensamblaje del espectacular A380. El mirador le ofrece una vista excepcional sobre el conjunto de la zona de trabajo.

La presentación de un documento oficial de identificación (que incluya fotografía) es obligatoria para el acceso a la zona.

Programme social / Social program / Programa social

7 août/August/Agosto 2006

Cocktail d'accueil, Welcome party,
Recepción de bienvenida
Salle Caravelle 1 Pierre Baudis Conference Centre
19h/7 pm

8 août/August/Agosto 2006

Cérémonie d'ouverture, Opening ceremony,
Ceremonia de apertura
Prestation musicale, Musical performance,
Interpretación musical

Les Trompettes d'Occitanie

Salle Concorde 1 - Pierre Baudis Conference Centre
9h/9 am



8 août/August/Agosto 2006

Réception à la Mairie, City Hall reception, Recepción en el Ayuntamiento
Salle des Illustres, Capitole, Place du Capitole 19h/7 pm



9 août/August/Agosto 2006

Découverte de la gastronomie, Discovering Gastronomy,
Descubriendo la gastronomía
Foie gras SAMARAN (Toulouse)
et dégustation de Vin / and Wine tasting / degustación de Vino
« **A Bisto de Nas** » (Agen)
Salle des Colonnes Hotel Dieu Saint Jacques,
Rue Viguerie 20h / 8 pm

10 août/August/Agosto 2006

Dîner de Gala, Gala Dinner, Cena de Gala
Animation, Show, Animación
Le cabaret d'Aristide
Compagnie Evelyne Remazeilhes (Albi)
Les Salons Pavillon d'Oc La Médiathèque
1 Allées Jacques Chaban Delmas 20h / 8pm

11 août/August/Agosto 2006

Cérémonie de Clôture, Closing Ceremony, Ceremonia de clausura
Remise des prix du FORUM des jeunes chercheurs, Young researchers' FORUM Prizes,
Entrega de premios FORUM de Jóvenes Investigadores

Présentation des prochains Congres/Following conferences presentation / Presentación de los siguientes Congresos :
2007 International Congress on Medical Law Orlando Florida (USA)
2008 17th World Congress on Medical law Beijing (PR CHINA)
Salle Concorde 1 Pierre Baudis Conference Centre 16h / 4 pm



Infos pratiques sur le congrès

Lieu du Congrès

Le 16^e Congrès Mondial de Droit Médical se tiendra au Centre de Congrès Pierre Baudis situé en plein cœur de Toulouse. Les rues commerçantes et les attractions de la ville sont situées à deux pas et offrent d'excellentes occasions de se divertir et de se détendre.

Centre de Congrès Pierre Baudis
11, esplanade Compans Caffarelli - 31000 Toulouse
Tél. : 05 62 30 40 40. Fax : 05 62 30 41 41

Secrétariat scientifique du congrès

ARFDM

2, rue des Paradoux - 31000 Toulouse (France)
E-mail : presidente@arfdm.asso.fr

Pour les inscriptions

EUROPA ORGANISATION

5, rue Saint Pantaléon BP 844
31015 Toulouse Cedex 06 (France)
Tél. : 05 34 45 26 45 - Fax : 05 34 45 26 46
E-mail : wcm12006@europa-organisation.com

Practical information about the Congress

Congress location

The 16th World Congress on Medical Law will take place at the Pierre Baudis Congress Centre located downtown Toulouse. The shopping streets and sights of the city are very close to the Congress Centre and offer an excellent opportunity for entertainment and relaxation.

Centre de Congrès Pierre Baudis
11, esplanade Compans Caffarelli - 31000 Toulouse
Phone: +33 (0)5 62 30 40 40 Fax: +33 (0)5 62 30 41 41

Congress administration

ARFDM

2, rue des Paradoux - 31000 Toulouse (France)
E-mail : presidente@arfdm.asso.fr

Registration

EUROPA ORGANISATION

5, rue Saint Pantaléon BP 844
31015 Toulouse Cedex 06 (France)
Phone: +33 (0)5 34 45 26 45 - Fax: +33 (0)5 34 45 26 46
E-mail: wcm12006@europa-organisation.com

Información útil sobre el Congreso

Lugar del Congreso

El 16^o Congreso Mundial de Derecho Médico se celebrará en el Centro de Congresos Pierre Baudis situado en el centro de Toulouse. Las calles de compras y los lugares más interesantes de la ciudad se encuentran a pocos minutos, y ofrecen excelentes oportunidades para el ocio y el descanso.

Centro de Congresos Pierre Baudis
11, esplanade Compans Caffarelli, 31000 Toulouse (Francia)
Tel. +33 (0)5 62 30 40 40. Fax. +33 (0)5 62 30 41 41

Organización del Congreso

ARFDM

2, rue des Paradoux - 31000 Toulouse (France)
E-mail : presidente@arfdm.asso.fr

Para realizar su inscripción

EUROPA ORGANISATION

5, rue Saint Pantaléon BP 844
31015 Toulouse Cedex 06 (France)
Tel.: +33 (0)5 34 45 26 45 - Fax: +33 (0)5 34 45 26 46
E-mail: wcm12006@europa-organisation.com

Pour les réservations d'hôtel, le programme des accompagnants et les informations touristiques

LOISIRS ACCUEIL

14, rue Bayard BP845
31015 Toulouse Cédex 6
Tél. : 05 61 99 70 63
Fax : 05 61 99 44 19
E-mail : congres@cdt-haute-garonne.fr

Assurance

Les organisateurs du congrès déclinent toute responsabilité concernant les préjudices personnels ainsi que la perte ou la détérioration des biens appartenant aux participants (ou les personnes les accompagnant), que ce soit pendant ou après le congrès. Veuillez vérifier la validité de votre assurance personnelle.

For booking hotels, Accompanying persons tour program, and tourist information :

LOISIRS ACCUEIL

14, rue Bayard BP845
31015 Toulouse Cedex 6
Phone: +33 (0)5 61 99 70 63
Fax: +33 (0)5 61 99 44 19
E-mail: congres@cdt-haute-garonne.fr

Insurance

The congress organizers shall not be held responsible in any case of personal injury, loss of or damage to property belonging to congress participants (or the accompanying persons) during their stay in Toulouse at the occasion of the Congress. Please check the validity of your own insurance.

Información sobre reserva de hotel, programa de acompañantes y turismo:

LOISIRS ACCUEIL

14, rue Bayard BP845
31015 Toulouse Cédex 6
Tel.: +33 (0)5 61 99 70 63
Fax: +33 (0)5 61 99 44 19
E-mail: congres@cdt-haute-garonne.fr

Seguro

Los organizadores del Congreso declinan toda responsabilidad por los daños personales, pérdida o deterioro de los bienes pertenecientes a los participantes (o sus acompañantes) durante el Congreso o como consecuencia del mismo. Rogamos compruebe la validez de su propio seguro.

16^e Congrès Mondial de Droit Médical

16th World Congress on Medical Law

16^o Congreso Mundial de Derecho Médico

➤ Le Comité d'Organisation remercie pour leur soutien à l'organisation du congrès :

➤ The Organising Committee thanks for their support in the Congress Organisation :

➤ El Comité de Organización agradece la colaboración de en la organización del Congreso:

- L'Université Paul Sabatier Toulouse III
- L'Université des Sciences Sociales Toulouse 1
- Le Centre Hospitalier Universitaire de Toulouse (CHU)
- La Mairie de Toulouse
- La Région Midi-Pyrénées
- Le Conseil Général de la Haute-Garonne
- PromoToulouse Midi-Pyrénées
- Le Groupe Pierre Fabre

➤ Et pour les Ateliers :

➤ And for sponsoring Workshops :

➤ Y por los talleres:

- L'IIREB Institut International de Recherche en Ethique Biomédicale (France/Canada) ROCHE Canada
- La Fédération Hospitalière de France et le LEEM (Les Entreprises du Médicament) (Paris France)
- Le CRID Centre de Recherches Informatique et Droit (Namur Belgique)
- Le RIFDF Réseau International Francophone du Droit des Femmes (Toronto Canada)
- Le Sou Médical et la MACSF (Paris France)
- Les Etudes Hospitalières (Bordeaux France)
- The European Journal of Health Law (The Netherlands)
- Les Editions Berger-Levrault (Paris France)

➤ Cette brochure a été réalisée grâce à l'aide du Groupe Pierre Fabre.

➤ This brochure has been printed with the support of the Pierre Fabre Group.

➤ El presente documento ha sido editado gracias a la colaboración del Grupo Pierre Fabre.

Crédits photos : Ville de Toulouse STC

Conception-réalisation : Une2couv - 05 63 33 61 10 – **Impression** : Art et Caractère - LAVAUR